

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **85 (1967)**

Heft 176

PDF erstellt am: **21.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Libby S.A. en liquidation, Nyon.  
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 225262-225290.  
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

DCF che stabilisce il prezzo d'acquisto del grano indigeno del raccolto 1967.  
Congo-Kinshasa: Réformes douanières.  
Konkurs- und Nachlass-Statistik. — Statistique des faillites et concordats.  
Auslands-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.  
Postcheckverkehr, Beitritts. — Service des chèques postaux, adhésions.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Luzern, Nidwalden, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

7. Juli 1967.

Möbelzentrum des Handwerks, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. Februar 1967 eine Genossenschaft. Zweck: durch Zusammenlegung der Kaufkraft der Mitglieder und durch Zusammenarbeit im Verkauf die Leistungsfähigkeit der Mitglieder im Möbelhandel zu wahren und zu fördern. Im besonderen sucht sie diesen Zweck zu erreichen durch rationellen Einkauf und Verkauf von Waren, die üblicherweise in Möbelgeschäften geführt werden, durch Unterhalt einer ständigen Verkaufsausstellung sowie durch Haltung von Auslieferungslagern und Vertretungen von Herstellbetrieben der Möbel- und Einrichtungsbranche, durch Unterstützung der Mitglieder in ihren Werbeanstrengungen sowie durch Verkaufsschulung. Die Genossenschaft kann Grundstücke erwerben, sich an anderen Unternehmungen der Branche beteiligen und für bestimmte Geschäftsweige Unternehmungen gründen. Es bestehen Anteilsscheine zu Fr. 1000. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgane: das Schweizerische Handelsamtsblatt; die Schweizerische Schreinerzeitung; die Schweizerische Sattler-Tapezierer-Zeitung und die Schweizerische Tapezierer- und Möbelhandels-Zeitung. Mitteilungen an die Genossenschafter: schriftlich. Die Verwaltung besteht aus neun Mitgliedern. Die Mitglieder des Verwaltungsausschusses zeichnen kollektiv zu zweien. Der Verwaltung gehören an Albert Brandenberg, von Zug und Uster, in Uster, Präsident; Fridolin Kläuser, von Zürich und Herznach, in Zürich, Vizepräsident; Paul Schwyzmann, von und in Zug; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Zum Sekretär der Verwaltung (ohne dieser als Mitglied anzugehören) ist ernannt worden Adolf Siegrist, von Opfikon, in Zürich. Er führt ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: c/o Verband der Möbelfabrikanten und Mech. Schreinereien Zürich, Falkenstrasse 30 in Zürich 8, ab 31. Juli 1967 Schmelzbergstrasse 56 in Zürich 7.

19. Juli 1967.

AKB Aktiengesellschaft für Anwendung von Kunststoffen im Bau, in Maur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. Juli 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Materialien für den Bautenschutz, insbesondere Kunststoffen, sowie Anwendung derselben im Hoch- und Tiefbau. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräußern und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 25 000 einbezahlt. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Giovanni

Rodolfo Spahr, von Herzogenbuchsee, in Kilchberg, als Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, und Kurt Hofmann, von und in Maur, dieser mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Zürichstrasse 315.

24. Juli 1967. Photographische- und Kinematographische Artikel.

A. H. Peter, in Wallisellen (SHAB. Nr. 252 vom 28. Oktober 1965, Seite 3381), Vertretungen in photographischen und kinematographischen Artikeln. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1966 an die «A.H. Peter AG.», in Wallisellen, erloschen.

24. Juli 1967. Photographische und kinematographische Geräte.

A.H. Peter AG. (A.H. Peter S.A.) (A.H. Peter Ltd.), in Wallisellen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. Juli 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Vertrieb von photographischen, kinematographischen, elektronischen und optischen Geräten und Artikeln aller Art sowie Beteiligung an Unternehmen auf diesen und verwandten Gebieten. Grundkapital: Fr. 1 000 000, zerlegt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 5000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «A.H. Peter», in Wallisellen, geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1966, nach der die Aktiven Fr. 4 328 797.96 und die Passiven Fr. 2 370 531.63 betragen, zum Preise von Franken 1 958 266.33, wovon Fr. 990 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief oder Veröffentlichung im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens zwei Mitgliedern. Ihm gehören an Armin Heinrich Peter, von Neftenbach, in Zürich, als Präsident, und Robert André Peter, von Neftenbach, in Zürich; beide führen Einzelunterschrift. Der Letztgenannte ist zugleich Geschäftsführer. Geschäftsdomizil: Birkenweg 2.

24. Juli 1967.

Meier-Schenk AG Isolierwerk, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 304 vom 29. Dezember 1965, Seite 4068). Die Generalversammlung vom 5. Juli 1967 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Franken 1000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 800 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde durch entsprechende Verwendung von zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven liberiert. Das Grundkapital ist zerlegt in 800 Namenaktien zu Fr. 1000 und voll liberiert.

24. Juli 1967.

Hans Fierz & Co., Textilprodukte, in Zürich 2. Unter dieser Firma sind Hans Fierz, von Herrliberg, in Zollikon, und Ernest Hayn Hayes, britischer Staatsangehöriger, in Warri (Nigeria), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. März 1967 ihren Anfang genommen hat. Export von Textilprodukten. Stockerstrasse 46.

24. Juli 1967. Versicherungen.

Sulzer & Hüppi, Generalagentur, in Winterthur 1. Unter dieser Firma sind Albert Sulzer, von Winterthur, in Winterthur 1, und Adelrich Hüppi, von Lindau (ZH), in Winterthur 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1967 ihren Anfang nahm. Generalagentur der Aktiengesellschaft «Zürich Versicherungsgesellschaft», in Zürich, für die Bezirke Winterthur, Pfäffikon und Andelfingen (ohne die Gemeinden Flurlingen und Feuerthalen) sowie für die Gemeinde Fischenthal. Steinberggasse 54.

24. Juli 1967.

Joh. Lerch Aktiengesellschaft Bauunternehmung, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1967, Seite 2173), Übernahme und Weiterführung des bisher von der Kollektivgesellschaft «Lerch, Ulmi & Cie.», in Winterthur, betriebenen Baugeschäftes usw. Die Generalversammlung vom 6. Juli 1967 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet neu Lerch AG Bauunternehmung.

24. Juli 1967. Ladeneinrichtungen.

A. Süssli, Astrag AG, bisher in Zürich 7 (SHAB. Nr. 274 vom 23. November 1965, Seite 3677), Konstruktion, Fabrikation und Verkauf von Ladeneinrichtungen usw. Die Generalversammlung vom 28. Juni 1967 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Birmensdorf. Dr. Walter Süssli und Mathilde Süssli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. August Süssli ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Ernst Schär, von Walterswil, in Birmensdorf, als Präsident, und Emma Schär, von Walterswil, in Birmensdorf, als Delegierte. Geschäftsdomizil: Stallikonstrasse 73.

24. Juli 1967. Waren aller Art.

Trux Aktiengesellschaft, bisher in Zürich 1 (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1960, Seite 1253), Durchführung von Handelsgeschäften aller Art usw. Die Generalversammlung vom 14. Juni 1967 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun K ü s n a c h t (Zürich). Geschäftsdomizil: Zürichstrasse 119 b (bei Dr. Fritz Zimmermann).

24. Juli 1967. Heizkessel.

Exo A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 23 vom 31. Januar 1964, Seite 322), Herstellung von und Handel mit Heizkesseln, Transportgeräten usw. Diese Gesellschaft hat sich tatsächlich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

24. Juli 1967. Traktoren, landwirtschaftliche Maschinen.

Tractomag A.G., in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1962, Seite 291), Handel mit Traktoren und landwirtschaftlichen Maschinen usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 4. Juli 1967 ist diese Ge-

sellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation wird unter der Firma Tractomag A.G. in Liq. von Peter Burckhardt durchgeführt. Er führt seine Einzelunterschrift nur noch als Liquidator; er ist nicht mehr Verwaltungsratsdelegierter und Direktor, bleibt aber Präsident des Verwaltungsrates. Die Unterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes Ulrich Müller-Rutishauser ist erloschen.

24. Juli 1967. Beratungen.

**Knight Engineering A.G.**, Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1965, Seite 3781), Beratung von Industrieunternehmen, insbesondere der Giesserei- und Maschinenbranche usw., mit Hauptsitz in Zug. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

24. Juli 1967. Pharmazeutische Grundstoffe.

**Medipharm A.G.**, in Zürich (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1967, Seite 2473), Import und Export von und Handel mit pharmazeutischen Grundstoffen usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 29. Juni 1967 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

24. Juli 1967.

**Peter Barrier. Management für Präfabrikationsbauweise**, in Zürich (SHAB. Nr. 115 vom 19. Mai 1965, Seite 1583). Diese Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen. Aktiven und Passiven sind von der Kollektivgesellschaft «Barrier & Co., Haus & Land», in Zürich 1, übernommen worden.

24. Juli 1967.

**Barrier & Co., Haus & Land**, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1967, Seite 802), Erwerb, Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften usw. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Peter Barrier, Management für Präfabrikationsbauweise», in Zürich, übernommen.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

4. Juli 1967.

«**Sabag**» Sanitäre Apparate Luzern A.G., in Luzern (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1965, Seite 1441). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. Mai 1967 hat diese Gesellschaft auf Grund des Fusionsvertrages vom 30. Mai 1967 die Fusion mit der «Baumaterial A.G. Luzern», in Luzern, beschlossen. Darnach übernimmt letztere nach Massgabe von Art. 748 OR sämtliche Aktiven und Passiven der «Sabag» Sanitäre Apparate Luzern A.G.» auf Grund der Bilanz per 31. Dezember 1966. Die Gesellschaft ist demzufolge aufgelöst und wird, nachdem keine Passiven gegenüber Dritten vorhanden sind, gelöscht.

4. Juli 1967.

**Baumaterial A.G. Luzern**, in Luzern (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1966, Seite 2029). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. Mai 1967 hat diese Gesellschaft auf dem Wege der Fusion nach Art. 748 OR Aktiven und Passiven der vormaligen «Sabag» Sanitäre Apparate Luzern A.G., in Luzern, auf Grund des Fusionsvertrages vom 30. Mai 1967 und gestützt auf die Bilanz per 31. Dezember 1966 übernommen. Den Aktiven von Fr. 93 780,85 stehen Passiven (unbezahlte Dividenden, Reserven, Gewinnsaldo) im Betrage von Fr. 43 780,85 gegenüber. Es ergibt sich somit ein Aktivenüberschuss von Fr. 50 000. Die Aktionäre der «Sabag» Sanitäre Apparate Luzern A.G.» erhalten als Gegenwert für je eine Aktie zu Fr. 1000 der übernommenen Aktiengesellschaft 1 voll liberierte Aktie zu Fr. 1000 der übernehmenden Gesellschaft, nämlich 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. In derselben Generalversammlung wurde das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 050 000 erhöht, durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, die entsprechend dem Fusionsvertrag voll liberiert sind. Das voll liberierte Grundkapital beträgt demnach Franken 1 050 000, eingeteilt in 1050 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Firma lautet nun: Sabag und Baumaterial AG Luzern. Die Gesellschaft bezweckt Handel mit Baumaterialien, sanitären Apparaten, Armaturen und verwandten Artikeln; Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften; Beteiligung an branchenverwandten Geschäften. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Louis Otzenberger, von Luzern und Grossdietwil, in Kriens.

#### Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

Nachtrag.

**Juventus-Reisen- und Handels A.-G.**, in Hergiswil (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1967, Seite 2518). Präsident des Verwaltungsrates ist Claude Feinand, französischer Staatsangehöriger, in Paris. Er führt Einzelunterschrift.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

19. Juli 1967. Leibbinden.

**Wächli & Mack**, in Basel, Herstellung und Verkauf der Leibbinden, Julia-Gürtel usw. (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1946, Seite 3623). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

19. Juli 1967.

**Antiquités Ségol**, Haus für alte Kunst, in Basel (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1962, Seite 3512). Neues Domizil: Aeschengraben 14.

19. Juli 1967. Lebensmittel.

**Paul Iff-Mangold**, in Basel, Lebensmittelgeschäft (SHAB. Nr. 251 vom 26. Oktober 1955, Seite 2716). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. Juli 1967. Musikalien, Musikinstrumente.

**Hug & Co.**, Zweigniederlassung in Basel, Musikalien- und Instrumentenhandlung usw. (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1962, Seite 724), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Einzelprokura wurde erteilt an Peter Gutter, von Hofen (Schaffhausen), in Oberwil (Basel-Landschaft).

19. Juli 1967. Modelleisenbahnen usw.

**Hobby, Margarita Beltrami**, in Basel, Handel mit Modelleisenbahnen usw. (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1955, Seite 2595). Die Firma wird geändert in: Margarita Beltrami. Die Geschäftsnatur lautet nun: Handel mit Modell-Eisenbahnen und deren Zubehör sowie Modellbauartikeln und technischen Spielwaren. Neues Domizil: Spalenvorstadt 22.

19. Juli 1967.

**Baumgartner chemische Kleiderreinigung**, in Basel (SHAB. Nr. 255 vom 1. November 1965, Seite 3423). Die Einzelfirma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.

19. Juli 1967.

**Baumgartner chemische Kleiderreinigung, Nachf. Otto Schaufert**, in Basel. Inhaber: Otto Schaufert-Buhl, deutscher Staatsangehöriger, in Oberwil (Basel-Landschaft). Chemische Kleiderreinigung. Güterstrasse 216.

19. Juli 1967.

**Wohngenossenschaft Woba-Basel**, in Basel (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1966, Seite 2227). Neues Domizil: Hardstrasse 149 (bei Stohler).

19. Juli 1967.

**Wohngenossenschaft Im Baumgarten Riehen**, in Riehen (SHAB. Nr. 161 vom 13. Juli 1962, Seite 2039). Aus der Verwaltung ist Claire Kraft, Sekretärin, ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. In die Verwaltung wurde als Sekretärin gewählt: Christa Hediger-Goldkuhle, von Reinach (Aargau) und Basel, in Riehen. Sie zeichnet zu zweien.

19. Juli 1967. Reklamebureau usw.

**Indreba GmbH**, in Basel, Reklamebureau usw. (SHAB. Nr. 79 vom 8. April 1964, Seite 1089). Die Prokura der Rose-Marie Vorbach-Lumpert ist erloschen.

19. Juli 1967. Autotransporte.

**Erich Waldmeier**, in Basel, Autotransporté (SHAB. Nr. 246 vom 22. Oktober 1964, Seite 3172). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. Juli 1967.

**Tanara-Finanz AG**, in Basel (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1962, Seite 2819). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident und Delegierte Dr. Hermann Ritzmann infolge Demission ausgeschieden. Seine Unterschrift und die Prokura des Gerold Meury sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Alfred Kaltenbach, von und in Basel, und Dr. Rudolf Rieder, von Basel, in Reinach (Basel-Landschaft). Sie zeichnen zu zweien. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt das Mitglied Dr. Alfred Hopf. Er zeichnet weiterhin zu zweien.

19. Juli 1967.

**ACS-Reisen Aktiengesellschaft Filiale Basel**, in Basel (SHAB. Nr. 207 vom 7. September 1964, Seite 2699), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Pierre Haefeli und Peter Bürgi sowie diejenige des Felix Schachenmann sind erloschen. Neu führen als Mitglieder des Verwaltungsrates Unterschrift zu zweien: Walter Böhlerli, von und in Baden; Dr. Hans Herzog, von Bern und Laufen, in Arlesheim; Otto Erich Wagner, von Oberwihtrach, in Bern; Dr. Philippe von der Weid, von und in Freiburg. Josef Bucher ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates. Er zeichnet weiterhin zu zweien. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Viktor Oberlin, von Solothurn, in Böttingen.

19. Juli 1967. Waren aller Art.

**SIC AG**, in Basel, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1966, Seite 249). Zum Vizedirektor wurde ernannt der Prokurist Gordon Grauers, nun in Birsfelden. Er zeichnet zu zweien. Seine Prokura ist erloschen.

19. Juli 1967.

**Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Basel** (SHAB. Nr. 114 vom 19. Mai 1967, Seite 1698), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift des Vizedirektors Dr. Max Buess ist erloschen.

19. Juli 1967.

**Immobilien-Gesellschaft Gaia AG**, in Basel (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1966, Seite 2040). Neues Domizil: Lange Gasse 19 (bei Theurillat Treuhand AG).

19. Juli 1967.

**Bau- und Wohngenossenschaft Rieba**, in Riehen (SHAB. Nr. 252 vom 27. Oktober 1961, Seite 3120). Aus der Verwaltung ist der Vizepräsident und Sekretär Martin Zogg ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als Vizepräsident und Sekretär wurde in die Verwaltung gewählt: Walter Häring, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien, jedoch nicht mit dem Präsidenten. Neues Domizil: Kohlistieg 20 (bei Hans Strub).

19. Juli 1967. Werbemittel usw.

**Direct Mail Company**, in Basel, Aktiengesellschaft, Verteilung von Werbemitteln usw. (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1966, Seite 1838). Domizil: Zürcherstrasse 17.

20. Juli 1967.

**Radio Television Alfred Bernard**, in Basel (SHAB. Nr. 101 vom 3. Mai 1965, Seite 1382). Der Inhaber, Alfred Bernard, nun verheiratet mit Rosette geb. Lanz, lebt mit seiner Ehefrau in Gütertrennung.

20. Juli 1967. Kunstgegenstände.

**Ars Moderna**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1966, Seite 2040). Dr. Leo Fromer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum einzigen Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Thomas M. Speiser, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Das Domizil an der St. Jakobs-Strasse 7 befindet sich nun bei Dr. Thomas M. Speiser.

20. Juli 1967.

**Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Basel** (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1967, Seite 367), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Dr. Walter Weber, Vizepräsident, und Prof. Dr. Werner von Steiger, sowie des Generaldirektors Jakob Lienhart sind erloschen. Unterschrift zu zweien ist erteilt an die Verwaltungsratsmitglieder Dr. Louis Dupraz, von Rue und Freiburg, in Freiburg, Vizepräsident, und Prof. Dr. Willy Koenig, von und in Bern, sowie an den Generaldirektor Dr. Eduard Liechti, von Lauperswil, in Stäfa.

20. Juli 1967.

**Crédit Industriel d'Alsace et de Lorraine Strasbourg, Succursale de Bâle** (Kreditanstalt für Elsass und Lothringen Strasbourg, Filiale Basel), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 86 vom 14. April 1967, Seite 1275). In den Verwaltungsrat wurde als Vizepräsident gewählt der Generaldirektor Emile Spielrein. Er führt weiterhin auch als Generaldirektor Einzelunterschrift.

20. Juli 1967.

Immobilien-Gesellschaft Hardstrasse 2 AG, in Basel (SHAB. Nr. 246 vom 20. Oktober 1966, Seite 3307). In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Jan Von der Mühl, von Basel, in Zürich, und Fritz Moser, von Uerkheim, in Zollikon. Sie zeichnen zu zweien. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt der bisher einzige Verwaltungsrat Fritz Züger. Er zeichnet nun ebenfalls zu zweien. Prokura wurde erteilt an Alexander Caspar, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, und Dr. Alex Vannod, von Orny, in Kilchberg (Zürich). Sie zeichnen je mit einem Verwaltungsrat.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

20. Juli 1967.

Orell Füssli-Annoncen A.-G., Zweigniederlassung in Schaffhausen, Betrieb des Annoncen- und Affichage-Geschäftes (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1966, Seite 680), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Friedrich Härtsch, Vizedirektor, ist erloschen.

20. Juli 1967. Beratungen.

H. B. Maynard A.G. (H. B. Maynard S.A.), in Schaffhausen, Beratung von Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 209 vom 9. September 1964, Seite 2724). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 209 vom 9. September 1964, Seite 2724) im Handelsregister des Kantons Schaffhausen von Amtes wegen gelöscht.

## Appenzel A.-Rh. - Appenzel Rh. ext. - Appenzello est.

20. Juli 1967.

Ziegler Papierveredlung AG. Herisau, in Herisau, Verarbeitung von Papieren und Handel mit Papieren und daraus hergestellten Artikeln usw. (SHAB. Nr. 304 vom 28. Dezember 1966, Seite 4131). Kollektivprokura wurde erteilt an Kurt Sutter, von Laufen Vorstadt (Bern), in Herisau.

## Appenzel I.-Rh. - Appenzel Rh. int. - Appenzello int.

21. Juli 1967.

Alpenossenschaft Furglen, in Appenzel (SHAB. Nr. 95 vom 24. April 1944, Seite 931). Franz Koller, Aktuar, ist aus dem Vorstand zurückgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Aktuar wurde gewählt: Anton Inauen, von Appenzel, in Brülisau. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten.

## St. Gallen - St-Gall - San Gallo

21. Juli 1967. Bauelemente usw.

Inauen AG, in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. Juli 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Bauelementen sowie deren Montage. Das Grundkapital beträgt Fr. 180 000, eingeteilt in 180 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Sacheinlagen von Fr. 91 000 und durch Bareinzahlung von Fr. 89 000 voll libertiert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. Juli 1967 und Uebernahmebilanz per 30. Juni 1967 von Anton Inauen, in St. Gallen, dessen im Handelsregister nicht eingetragenes Geschäft mit sämtlichen Aktiven von Franken 314 626.55 und Passiven von Fr. 215 626.55. Der Aktivenüberschuss von Fr. 99 000 wird beglichen durch Aushändigung von 91 voll libertierten Namenaktien zu Fr. 1000. Der Restbetrag von Fr. 8000 wird dem Sacheinleger gutgeschrieben. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Anton Inauen, von Appenzel, in St. Gallen, Präsident mit Einzelunterschrift, und Bernhard Inauen, von Appenzel, in St. Gallen, dieser ohne Unterschrift. Geschäftsdomizil: Brühlgasse 39.

21. Juli 1967.

Schweizerische Nationalbank, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 227 vom 28. September 1966, Seite 3045), Aktiengesellschaft mit Sitz des II. Departementes in Bern. Dr. Edwin Stopper, Präsident des Direktoriums und Vorsteher des I. Departementes, wohnt nun in Zürich.

21. Juli 1967.

«Coronette» Stickerei & Spitzen AG, in Widnau, Fabrikation von Stickereiarbeiten usw. (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1966, Seite 1378). An der Generalversammlung vom 18. Juli 1967 wurden die Statuten teilweise geändert. Der Sitz der Firma wurde nach Au verlegt. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 136.

21. Juli 1967. Restaurant usw.

Fritz Altherr, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Fritz Altherr, von Trogen, in St. Gallen. Betrieb des Restaurants Ochsen und Handel mit Getränken. Langgasse 55.

21. Juli 1967. Textilwaren.

Stoffel AG, in St. Gallen und Zweigniederlassung in Mels, Herstellung, Verarbeitung und Verwertung von Textilwaren aller Art usw. (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1967, Seite 992/93). Einzelunterschrift wurde erteilt an Donald T. Casey, Bürger der USA, in Zürich, und Einzelprokura an Josef E. Boesch, von Rüthi (St. Gallen), in Kilchberg (Zürich).

21. Juli 1967. Sport- und Regenbekleidung.

Armin Blum, Rukka Generalvertretung, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Armin Blum, von Wäldi (Thurgau), in St. Gallen. Generalvertretung von Sport- und Regenbekleidung aus Plasticgeweben der Marke Rukka. Heiligkreuzstrasse 43.

21. Juli 1967. Autotransporte usw.

Schnüriger A.G. Rapperswil, in Rapperswil, Durchführung von Auto-transporten usw. (SHAB. Nr. 104 vom 6. Mai 1965, Seite 1422). Hans Fred Glättli, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Walter Schnüriger wurde zum Präsidenten ernannt. Er führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

23. Juni 1967.

Evangelische Buchhandlung G.m.b.H. Chur, in Chur, Sortimentsbuchhandlung (SHAB. Nr. 120 vom 24. Mai 1957, Seite 1395). Fritz Hartmann ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 2000 ist an die

neue Gesellschafterin «Evangelische Buchhandlung und Zwingli-Verlag A.G.», in Zürich, übergegangen. Pfarrer Peter Paul Cadonau ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 ist an den neuen Gesellschafter Georg Liesch, von Malans, in Chur, übergegangen. Jean Klaas ist ebenfalls nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 2000 ist an den neuen Gesellschafter Georg Liesch, von Malans, in Chur, übergegangen. Die Stammeinlage des neuen Gesellschafters Georg Liesch beträgt somit total Fr. 3000. Christian Batänjer ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 (Gesamthand) ist an die neuen Gesellschafterinnen Anna und Elsa Batänjer, beide von Chur und Haldenstein, in Chur, übergegangen. Anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Juni 1967 wurde das Stammkapital von Fr. 22 000 auf Fr. 51 000 erhöht durch Erhöhung des Stammanteils der Firma «Evangelische Buchhandlung und Zwingli-Verlag A.G.», in Zürich, von Fr. 2000 auf Fr. 26 000 und durch Erhöhung des Stammanteils der Schwestern Anna und Elsa Batänjer, von Fr. 1000 auf Fr. 6000. Das Stammkapital von Fr. 51 000 ist daher zerlegt in folgende 5 Stammeinlagen: Fr. 15 000 lautend auf die Evangelische Gesellschaft des Kantons Graubünden; Fr. 6000 (Gesamthand) lautend auf die Schwestern Anna und Elsa Batänjer; Fr. 3000 lautend auf Georg Liesch; Fr. 1000 lautend auf Pfarrer Gian Caprez, und Fr. 26 000 lautend auf die Firma «Evangelische Buchhandlung und Zwingli-Verlag A.G.», in Zürich. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Juni 1967 wurden die Statuten entsprechend geändert. Im weitem wurden Statutenänderungen vorgenommen, welche jedoch keine publikationspflichtigen Tatsachen betreffen.

21 luglio 1967. Partecipazioni.

Edoardo S.A., in Coira, partecipazioni (FUSC. del 16 agosto 1965, N° 189, pagina 2550). Peter Gutzwiller, dimissionario, non è più amministratore unico. La sua firma è estinta. Orazio Dotta, da Airolo, in Castagnola, è nuovo amministratore unico con firma individuale.

21. Juli 1967. Beteiligungen usw.

Garadur Holding Ltd. in Liq., in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1966, Seite 3865). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Gesellschaft gelöscht.

## Aargau - Argovie - Argovia

20. Juli 1967.

Parkhotel Post AG, in Umiken, Uebernahme und Führung des Kurhauses «Zur Post», in Beatenberg, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 19 vom 25. Januar 1965, Seite 268). Durch Erkenntnis vom 26. Mai 1967 hat das Bezirksgericht Brugg den Konkurs widerrufen. Infolgedessen besteht die Gesellschaft entsprechend den früheren Eintragungen weiter (SHAB. Nr. 115 vom 22. Mai 1964, Seite 1598).

20. Juli 1967.

ACS-Reisen Aktiengesellschaft Filiale Aarau, in Aarau (SHAB. Nr. 205 vom 4. September 1964, Seite 2681), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Pierre Haefeli, Vizepräsident, und Peter Bürgi sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien die Verwaltungsratsmitglieder Walter Bölsterli (wie bisher Kollektivunterschriftsberechtigt für die Zweigniederlassung); Dr. Hans Herzog, von Bern, in Arlesheim; Otto Erich Wagner, von Oberwichtach, in Bern, und Dr. Philippe von der Weid, von und in Freiburg. Vizepräsident ist das bisherige Mitglied Josef Bucher, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. Juli 1967.

«AGON» Uhrenfabrik Robert Triebold A.G., in Mumpf, Fabrikation von Stifanker- und Roskopfuhrn, Handel mit allen Arten von Uhren (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1966, Seite 963). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 11. Juli 1967 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 250 000 auf Fr. 350 000 erhöht durch Ausgabe von 20 neuen Namenaktien zu Fr. 5000. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 350 000, eingeteilt in 130 Aktien zu Fr. 1000, 100 Aktien zu Fr. 200, 50 Aktien zu Fr. 2000 und 20 Aktien zu Fr. 5000. Alle Aktien lauten auf den Namen und sind voll libertiert. Neue Geschäftsadresse: Wallbacherstrasse 254.

20. Juli 1967.

Baumaterialien AG Frick, in Frick. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 10. Juli 1967 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Produktion von und den Handel mit Baumaterialien aller Art sowie die Führung eines Transportunternehmens. Die Gesellschaft ist berechtigt, Liegenschaften zu erwerben und zu veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Alfons Meier, als Präsident, und Gerold Meier, beide von Wängi (Thurgau), in Frick. Sie führen Kollektivunterschrift. Geschäftsadresse: Im Ebnat.

20. Juli 1967. Fahrzeugachsen, Fahrzeuge, Pneus usw.

Merz & Burger A.G., in Aarburg, Fabrikation von und Handel mit Fahrzeugachsen, Fahrzeugen, Pneus, Fahrzeugzubehör, landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten sowie Metallwaren aller Art (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1958, Seite 53). Der Präsident Hans Burger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Walter Merz ist nun einziges Mitglied der Verwaltung und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Geschäftsadresse (infolge behördlicher Neunummerierung): Oltnerstrasse 83.

20. Juli 1967. Tabakblätter.

Homag A.-G., in Reinach, Veredelung und Homogenisierung von Tabakblättern oder Teilen von solchen (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1967, Seite 536). Max Villiger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Kaspar Villiger, von Sins, in Pfeffikon. Er führt die Unterschrift nicht.

20. Juli 1967. Apparate, Maschinen, Förderanlagen.

Sprigag Spritzbau AG, in Widen (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1967, Seite 309). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 4. Juli 1967 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: Sprigag Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist Entwicklung und Bau von Apparaten, Maschinen und Förderanlagen aller Art und Durchführung der damit zusammenhängenden Geschäfte. Der Prokurist Nino Bombelli wohnt in Urdorf (Zürich).

20. Juli 1967.

Auto- und Pneuhandels A.-G., in Suhr, Handel mit Motorfahrzeugen, Bootsmotoren, Autozubehörteilen und Pneus jeder Art (SHAB. Nr. 155 vom

6. Juli 1966, Seite 2175). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Stansstad (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1967, Seite 2189) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

20. Juli 1967. Schuhe usw.

H. Odermatt, in Brugg, Handel mit Haushaltapparaten und -artikeln (SHAB. Nr. 238 vom 12. Oktober 1965, Seite 3189). Die Firma verzeigt nun als Natur des Geschäftes: Handel mit Schuhen und Schuhwaren. Neue Geschäftsadresse: Hauptstrasse 56.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

20. Juli 1967. Büro- und Betriebseinrichtungen, Maschinenanlagen.

Lienhard AG, in Erlen, Fabrikation von und Handel mit Büro- und Betriebseinrichtungen aus Stahl, Holz und Kunststoffen sowie Erstellung von Stahlkonstruktionen und Bau von Maschinen-, Hebe- und Förderanlagen (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1967, Seite 2306). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Max Herzog, von Schöffland, in Erlen, Paul Kern, von Rehetobel, in Erlen, Karl Meier, von Zeihen, in Zürich, Jakob Mühlemann, von Alchenstorf, in Erlen, Louis Rohrer, von Sachseln, in Ennetach, und Ernst Suter, von Zürich und Kölliken, in Erlen.

20. Juli 1967. Handlungsmühle.

Eberle & Co. A.G., in Rickenbach bei Wil, Betrieb der Handlungsmühlen in Rickenbach und Freudenu, Handel mit Getreide, Futterwaren und Müllereiprodukten aller Art (SHAB. Nr. 187 vom 12. August 1966, Seite 2584). Als Mitglieder mit Einzelunterschrift sind Hansjürg Eberle und Armin Eberle, beide von Häggenschwil, in Rickenbach bei Wil, in den Verwaltungsrat gewählt worden; ihre Prokuren sind erloschen.

20. Juli 1967. Technische Bedarfsartikel.

Metro AG Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Fabrikation von und Handel mit technischen Bedarfsartikeln aller Art (SHAB. Nr. 139 vom 19. Juni 1959, Seite 1748). Pierre Plancherel ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Herbert Sievers, bisher Mitglied, ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wie bisher. Das Verwaltungsratsmitglied Karl Staub führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Als neues Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Edwin Böhi, von Schönholzerswilen, in Frauenfeld, gewählt.

20. Juli 1967.

Rauhfutter AG, in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. Juli 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import-, Export von und Handel mit Rauhfutter. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Es gehören ihm an: Armin Sommer, von Affoltern im Emmental, in Frauenfeld, Präsident; Georges Hollenstein, von Mosnang, in Frauenfeld, Delegierter; beide mit Einzelunterschrift, sowie Franz Xaver Ruckstuhl, von Braunau und Affeltrangen, in St. Gallen, Mitglied ohne Unterschrift. Domizil: Junkholzstrasse 7.

#### Tessin - Tessin - Ticino

##### Ufficio di Lugano

20 luglio 1967.

Metallizzazione S.A., in Lamone, la sabbiatura, la metallizzazione, ecc. (FUSC. del 22 ottobre 1965, N° 247, pagina 3322). Con verbale notarile dell'assemblea generale del 20 luglio 1967, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 1 100 000 a fr. 1 350 000 mediante l'emissione di 250 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 1 350 000 diviso in 1350 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate.

##### Distretto di Mendrisio

21 luglio 1967. Vestiario e maglierie.

Rebi S.A., in Mendrisio, la lavorazione, produzione, acquisto e la vendita di prodotti di lana, capi di vestiario e maglierie (FUSC. del 15 gennaio 1965, N° 11, pagina 184). Giuseppe Alloni, cittadino italiano, in Rancate, è stato nominato procuratore, con firma collettiva a due con un membro del consiglio di amministrazione. Sergio Realini, presidente del consiglio di amministrazione, è attualmente domiciliato a Mendrisio.

#### Waadt - Vaud - Vaud

##### Bureau de Cully

21 juillet 1967. Produits zootechniques.

Rivaliment S.A., à Rivaz. Suivant acte authentique et statuts du 13 juillet 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat en Suisse et à l'étranger, la production et la vente de tout produit de la branche zootechnique; la représentation d'entreprises commerciales et industrielles, la gestion d'affaires commerciales, l'exploitation de tous brevets et marques, la prise et la concession de licences se rapportant à ces produits. La société peut assumer des participations à toutes entreprises en Suisse et à l'étranger. Le capital social de fr. 100 000 est divisé en 200 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. Le conseil d'administration est composé de trois membres au moins, avec signature collective à deux, actuellement de: Frédéric Marti, de Genève, à Chambésy, commune de Pregny-Chambésy (Genève), président; Roger Schopfer, de Jouxens-Mézery, à Lausanne, vice-président, et René Jean Hediger, de Reinach (Argovie), à Rivaz, secrétaire. Bureau de la société: c/o Minoferie coopérative du Léman.

##### Bureau de Lausanne

21 juillet 1967. Immeubles.

La Chavannette S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 11 juillet 1967, page 2360); Charmide S.A., à Lausanne, gérance de fortunes (FOSC. du 11 juillet 1967, page 2360):

Ces raisons sociales sont radiées d'office, l'autorité fiscale cantonale ayant donné son accord.

21 juillet 1967.

Société industrielle et des entrepôts S.A. S.I.E.S.A., précédemment à Genève (FOSC. du 30 octobre 1963, page 3070). Transfert du siège à Pully. But: toute activité industrielle sous forme d'exploitation de carrières (marne, argile, gravier, etc.); construction d'entrepôts et leur exploitation; location de terrains pour la construction d'entrepôts; exploitation de tous ateliers de réparations mécaniques; entreprise de tous travaux publics; entreprise de tous transports par rail, par route, par eau et par air. Les statuts originaires portant la date du 20 avril 1932, ont été modifiés en conséquence le 17 juillet 1967. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 ou plusieurs membres. L'administrateur Robert Crot est démissionnaire; sa signature est radiée. Michaela Maier, de Genève, à Pully (présidente inscrite) reste seule administratrice avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. Bureau: avenue Guillemin 20.

21 juillet 1967.

Société immobilière Béthusy B, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 1<sup>er</sup> juin 1964, page 1704). L'administrateur Pierre-José Roux est démissionnaire; sa signature est radiée. Pierre Guignard (président inscrit) reste seul administrateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

21 juillet 1967. Gravure.

G. Ray S.A., à Renens, gravure industrielle de toutes matières (FOSC. du 5 octobre 1966, page 3127). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 150 000, par l'émission de 50 actions, au porteur de fr. 1000, entièrement libérées par compensation de créances. Nouveaux statuts: 19 juillet 1967. Capital entièrement libéré: fr. 150 000, divisé en 150 actions, au porteur de fr. 1000. La signature du directeur Marcel Benoist est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean-Pierre Dubois, du Locle, à Echandens.

21 juillet 1967. Brevets.

Dupuis Opticiens S.A., à Prilly, recherche, fabrication et exploitation de tous brevets dans le domaine de l'optique (FOSC. du 4 juillet 1967, page 2276). Nouveaux statuts: 6 juillet 1967. Nouvelle raison sociale: Dupuis Opticiens S.A.

21 juillet 1967.

Art et décor S.A., à Lausanne, application de matières plastiques ou de produits synthétiques sur tous objets d'art et de décoration (FOSC. du 1<sup>er</sup> novembre 1965, page 3425). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 165 000, par l'émission de 230 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées par compensation de créances. Nouveaux statuts: 26 mai 1967 et 17 juillet 1967. Capital entièrement libéré: fr. 165 000, divisé en 330 actions nominatives de fr. 500. Conseil: 1 à 5 membres. Les administrateurs Bernard Borel et Henri Rod sont démissionnaires; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs: René-Pierre Delacroix, de Feschel (Valais), à Morges, vice-président, et Georges Grand, de Vevey et Ecoteaux, à Lausanne, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle du président Rolf Grand (inscrit), dont les pouvoirs sont modifiés en conséquence ou par la signature collective à deux des autres administrateurs.

##### Bureau de Vevey

20 juillet 1967. Café-restaurant.

A. Fonjallaz, à Montreux, Café-restaurant à l'enseigne «Café Vaudois», à Clarens (FOSC. du 28 octobre 1963, page 3050). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

21 juillet 1967.

Testa-Vêtements S.A., à La Tour-de-Peilz, vêtements en tous genres, etc. (FOSC. du 24 janvier 1967, page 294). La société a modifié ses statuts selon décision de son assemblée générale du 18 juillet 1967. La raison sociale actuelle est Hoffmann-Vêtements S.A., et le siège est transféré à Montreux. La société a pour but la fabrication, l'importation, l'exportation et la vente de vêtements en tous genres. Elle a notamment repris et poursuivi l'activité commerciale de la raison individuelle Dina Testa, à Montreux. A cet effet, elle a acquis de Lina Testa-Grau, pour le prix de fr. 450 000, son fonds de commerce. Les statuts ont été modifiés sur d'autres points non soumis à publication. L'administrateur Cornwall Hoffmann est domicilié à Montreux. Domicile: dans son bureau à la rue de la Gare 23.

##### Bureau d'Yverdon

21 juillet 1967. Travaux du bâtiment.

Horace Decoppet, à Yverdon, entreprise générale des travaux du bâtiment (FOSC. du 17 août 1932, page 1981). L'actif et le passif sont repris par «Horace Decoppet S.A., Entreprise générale du bâtiment et des travaux publics, Yverdon», société anonyme ayant son siège à Yverdon, ci-après inscrite. En conséquence, cette raison individuelle est radiée.

21 juillet 1967.

Horace Decoppet S.A., Entreprise générale du bâtiment et des travaux publics, Yverdon, à Yverdon. Suivant acte authentique et statuts du 19 juillet 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'entreprise générale des travaux de construction et de génie civil (bâtiments, travaux publics et branches annexes). Elle pourra également s'intéresser à toutes opérations techniques, industrielles, commerciales, mobilières et immobilières s'y rattachant. La société aura également pour objet la continuation de la maison «Horace Decoppet, entreprise générale des travaux du bâtiment», à Yverdon, radiée. Elle reprend les actif et passif de la dite entreprise, selon bilan de reprise au 1<sup>er</sup> janvier 1967, faisant apparaître un actif de fr. 1 638 700 et un passif de fr. 1 154 650.34, d'où un actif net de fr. 504 049.66. En contrepartie de cet apport, Horace Decoppet a reçu 248 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées d'un montant total de fr. 248 000; le solde de son apport, soit fr. 256 049.66 a été comptabilisé sous forme de compte créancier à son nom. Le solde du capital social de fr. 2000 a été libéré intégralement en espèces. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la maison «Horace Decoppet», à Yverdon, dont elle aura les profits et les charges dès le 1<sup>er</sup> janvier 1967. Le capital social de fr. 250 000 est divisé en 250 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Les convocations aux assemblées ont lieu par avis inséré dans les organes de publication de la société. Le conseil d'administration est composé de 1 à 5 membres. Ont été désignés en qualité

d'administrateurs, avec signature individuelle: Horace-Henri Decoppet, fils d'Horace, de Suscévoz, à Yverdon, président; Maurice Decoppet, fils d'Horace-Henri, de Suscévoz, à Yverdon, secrétaire. Les bureaux de la société sont dans ses locaux, rue Haldimand 11.

**Wallis — Valais — Vallese**  
Bureau Brig

21. Juli 1967.

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Brig (SHAB. Nr. 69 vom 24. März 1965). Die Unterschriften von Prof. Dr. Paul Keller, Vizepräsident, und Dr. Mario Singer, Generaldirektor, sind erloschen. Der Generaldirektor Robert Harry Lutz wohnt nun in Zumikon. Der zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates gewählte Dr. Hans Schwarzenbach, von Thalwil, in Horgen, führt Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juli 1967.

Rudolf Gischig & Co. AG., Weine und Spirituosen, in Brig, Handel mit in- und ausländischen Weinen, Spirituosen und Getränken aller Art, Fabrikation von Likören, Lohnbrennerei (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1955). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Juli 1967 hat die Gesellschaft ihre Statuten teilweise geändert. Die Firma lautet neu: Schlosskellereien AG., Weine und Spirituosen. Zweck der Gesellschaft ist nun der Handel mit in- und ausländischen Weinen, Spirituosen und Getränken aller Art. Die übrigen Aenderungen sind nicht publikationspflichtig. Der Verwaltungsrat besteht wie bisher aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied und zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Anton Steiner, von Ried-Brig, in Brig. Rudolf Gischig, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Geschäftslokal: Schlossgasse.

21. Juli 1967.

Georges Bohnet, Restaurant Bahnhof, in Fiesch. Inhaber dieser Firma ist Georges Bohnet, von Oberwald, in Fiesch. Wirtschaft mit Restaurant und Pension. Bahnhofplatz.

21. Juli 1967.

Albin Marty, Malergeschäft, in Gampel, Malerarbeiten (SHAB. Nr. 281 vom 1. Dezember 1965). Infolge Aufgabe des Geschäftes ist die Firma erloschen.

21. Juli 1967.

Edmund Walther, Transporte, in Glis, Transporte, Trax- und Schneeräumungsarbeiten (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1967). Der Instruktionsrichter des Bezirkes Brig hat mit Entscheid vom 27. Februar 1967 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**  
Bureau de La Chaux-de-Fonds

20 juillet 1967. Kiosques.

Marcel Sandoz, à La Chaux-de-Fonds. Chef de la maison: Marcel Roger Sandoz, de La Chaux-de-Fonds et Le Locle, à La Chaux-de-Fonds. Exploitation de kiosques, soit: tabacs, cigares, cigarettes, confiserie, articles de librairie et papeterie, journaux, dépôt Sport-Toto. Avenue des Forges 19.

21 juillet 1967.

Banque Nationale Suisse, agence de La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 28 septembre 1966, N° 227), société anonyme avec siège principal à Berne. Dr. Edwin Stopper, président de la direction générale et chef du premier département, est maintenant domicilié à Zurich.

Bureau de Neuchâtel

20 juillet 1967.

Métaux Précieux S.A. (Edelmetalle A.G.) (Precious Metals Limited), à Neuchâtel, exploitation de toutes affaires en métaux précieux, etc. (FOSC. du 10 octobre 1966, N° 237, page 3183). Le capital social de fr. 3 000 000 a été porté à fr. 4 500 000 par l'émission de 1500 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Le capital social est actuellement de fr. 4 500 000, divisé en 4500 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Statuts modifiés le 12 juillet 1967. Paul Feurer, de Alt-St. Johann, à Herliberg, a été nommé membre du conseil d'administration, sans signature. Hans Strasser, président, est actuellement domicilié à Arlesheim.

21 juillet 1967. Chauffages, ventilations.

Laurent Tribolet, à Neuchâtel. Le chef de la maison: Laurent Tribolet, d'Anet (Berne), à Neuchâtel. Installations de chauffages à air chaud et ventilations. Représentation de la marque «Atlas Wesbter». Rue Jehanne de Hochberg 9.

21 juillet 1967.

Banque Nationale Suisse, succursale de Neuchâtel (FOSC. du 16 juillet 1962, N° 163, page 2073), société anonyme ayant son siège principal à Berne. Dr. Edwin Stopper, président de la direction générale et chef du premier département est maintenant domicilié à Zurich.

**Genf — Genève — Ginevra**

Compléments.

Kowimpex SA, à Genève, marchandises de toutes natures, etc. L'inscription opérée le 14 juillet 1967 (FOSC. du 24 juillet 1967, page 2525) est complétée en ce sens que les statuts ont été modifiés le 12 juillet 1967.

Banque de Paris et des Pays-Bas, à Paris, Succursale de Genève, à Genève (FOSC. du 21 juillet 1967, page 2497). Le capital de fr. 346 900 000 est entièrement versé.

Rectification.

Société Anonyme du Pipeline à Produits Pétroliers sur Territoire genevois (SAPPRO), à Genève (FOSC. du 24 juillet 1967, page 2525). Procuracion collective à deux a été conférée à Michel Detalle (et non Detaille).

**Abhanden gekommene Wertttitel — Titres disparus — Titoli smarriti**

**Aufrufe — Sommations — Diffida**

Es werden vermisst:

2 Inhaberaktien «A» der Brown, Boveri & Cie. AG., Baden (Mäntel) zu Fr. 500.— nom., Nr. 38453/54, ohne Coupons und Talons.

An allfällige Inhaber dieser Aktien geht hiemit die Aufforderung, dieselben innert 6 Monaten, d. h. bis 31. Januar 1967 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (628<sup>3</sup>)

5400 Baden, den 13. Juli 1967

Namens des Bezirksgerichtes  
Der Gerichtspräsident  
Der Gerichtsschreiber

Es wird vermisst:

Namen-Schuldbrief vom 24. September 1924 für Fr. 2400.—, haftend auf Grundbuch Hemishofen Nr. GZ 106, im 2. Rang; Grundeigentümerin und Schuldnerin: Marie Müller-Haller, Hemishofen; Gläubigerin: Schaffhauser Kantonalbank.

Der allfällige unbekannt Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 30. März 1968 dem Bezirksrichter Stein vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (305<sup>2</sup>)

8200 Schaffhausen, den 28. März 1967

Gerichtskanzlei erster Instanz Schaffhausen

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief vom 3. Mai 1960, für Fr. 7000.—, haftend auf Grundbuch Thayngen Nr. 657 am «Schlatterweg» im 2. Rang; Grundeigentümer und Schuldner: Alwin Winzeler-Bührer, Urdorf (Zürich); Gläubiger: Inhaber.

Der allfällige unbekannt Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 30. November 1967 dem Bezirksrichter Reiat vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (62<sup>1</sup>)

8240 Thayngen, den 24. November 1966

Der Bezirksrichter Reiat

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire du 13 février 1951 de fr. 33 000.— en faveur du Bénéfice curial de Rueyres-les-Prés, grevant en premier rang l'immeuble art. 42 de la commune de Rueyres-les-Prés, propriété de dite commune, est sommé de produire cette cédule hypothécaire au greffe du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac, dans les six mois dès la première publication du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

1470 Estavayer-le-Lac, le 25 juillet 1967

Le président du Tribunal de la Broye:  
R. Corminboeuf

Le président du Tribunal du district de Morges somme tout détenteur inconnu de la cédule hypothécaire, au porteur, de fr. 10 000.—, créée le 14 juillet 1956 par acte notarié Edouard Meylan, inscrite le 20 juillet 1956 sous N° 116036 au registre foncier du district de Morges et grevant les immeubles d'Octave Bonard, sis à Saint-Sulpice, de déposer ce titre au greffe du Tribunal de Morges dans un délai échéant le 31 janvier 1968.

A défaut d'être présenté dans ce délai, le titre sera annulé. (161<sup>1</sup>)

1110 Morges, le 24 janvier 1967

Le président: Weith

Sommation est faite au détenteur inconnu des titres ci-après désignés, de les déposer au greffe du Tribunal du district de Vevey, à 1800 Vevey, d'ici au 15 février 1968, faute de quoi l'annulation en sera prononcée:

1° Obligation hypothécaire au porteur, N° 218 498 du registre foncier de Vevey, du 3 août 1934, de fr. 5000.—, 3<sup>e</sup> rang;

2° Cédule hypothécaire, au porteur, N° 218 499 du registre foncier de Vevey, du 3 août 1934, de fr. 10 000.—, 2<sup>e</sup> rang;

ces deux titres grevant les immeubles parcelles N°s 5008, 5076 et 5110 du cadastre de Montreux, propriété de Renée Glauser-Clastres et Pierre Clastres.

1800 Vevey, le 24 janvier 1967.

Le président du Tribunal de Vevey: A. Loude.

**Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales**

**Libby S.A. en liquidation, Nyon**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

**Deuxième publication**

Cette société a voté son entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale du 29 juin 1967.

Conformément à l'article 742 CO., les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives jusqu'au 30 septembre 1967, en mains de M. Roger Morel, p. a. Fiduciaire Générale S.A., Parc Château-Banquet 26, Genève. (A.A. 189<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 17 juillet 1967

Le liquidateur.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

### Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 225262. Data del deposito: 20 maggio 1967, ore 12.  
Bariffi & Wullschleger S.A., via Serafino Balestra 14, Lugano (Ticino).  
Commercio.

Elemento per materiali da costruzione in beton. (Cl. int. 19)

# PRECOFIX

Nr. 225263. Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1967, 17 Uhr.  
Przedsiębiorstwo Handlu Zagranicznego «Agros», Zurawia 32/34, Warschau (Polen). — Fabrikation und Handel.

Konservierte, gekochte, getrocknete, gefrorene Früchte und Gemüse, einschliesslich Pilzen und anderen Waldfrüchten; Gelees und Fruchtkonfitüren, in Essig eingemachtes, Frucht- und Gemüsesäfte; Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, Biskuits, Zuckerwaren, Honig; frisches Obst und Gemüse, einschliesslich frischen Pilzen und anderen Waldfrüchten.  
(Int. Kl. 29 bis 32)



N° 225264. Date de dépôt: 25 mai 1967, 17 h.  
Hi-Telac Co., Ltd., No 5-2, 3-chome Nakanoshima, Kita-ku, Osaka-shi (Japon). — Fabrication et commerce.

Cuir synthétique, chaussures. (Cl. int. 18, 25)

# hi-Telac

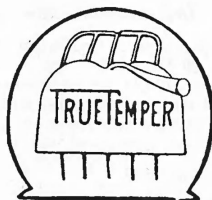
Nr. 225265. Hinterlegungsdatum 14. Juni 1967, 18 Uhr.  
Aktiebolaget Dentatus, Jakobsdalsvägen 14-16, Stockholm (Schweden).  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 120870. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Juni 1967 an.

Präparate und Materialien für Zahnbehandlung sowie Instrumente und Apparate für zahnchirurgische und chirurgische Zwecke. (Int. Kl. 5, 10)



N° 225266. Date de dépôt: 15 juin 1967, 18 h.  
True Temper Corporation, 1623 Euclid Avenue, Cleveland (Ohio, USA).  
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 120827. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 juin 1967.

Outils à main pour l'agriculture et l'horticulture. (Cl. int. 8)



Nr. 225267. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1967, 11 Uhr.  
Lustenberger & Dürst AG, Hünenberg (Zug); Postadresse: Postfach 8, Cham (Zug). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 120452. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. April 1967 an.

Milchprodukte, speziell Käse schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 29)



N° 225268. Date de dépôt: 30 août 1967, 11 h.  
Vins des Chevaliers, Mathier-Kuchler, Prop.-Encaveur, Salquenen (Valais). — Commerce.

Vins, marc, liqueurs, apéritifs et toutes autres boissons. (Cl. int. 32, 33)

## VINS DES CHEVALIERS

Nr. 225269. Hinterlegungsdatum: 28. März 1967, 20 Uhr.  
Schweizerische Aluminium AG (Aluminium Suisse S.A.) (Swiss Aluminium Ltd.) (Alluminio Svizzero S.A.), Chippis (Wallis); Korrespondenzadresse: Neuhausen am Rheinfall (Schaffhausen).  
Fabrikation und Handel.

Bleche, Bänder, Folien aus unedlem Metall, insbesondere Aluminium oder Aluminiumlegierungen, blank oder oberflächenbehandelt, oder auch in Verbindung mit anderen Werkstoffen wie Kunststoffen. Kunststoff-Folien. Behälter, Konservendosen, Hartfolienbehälter und andere Verpackungsbehälter, insbesondere aus Aluminium oder Aluminiumlegierungen, blank oder oberflächenbehandelt, oder auch in Verbindung mit anderen Werkstoffen wie Kunststoffen. (Int. Kl. 6, 17, 20, 21)

## QUICK-RITZ

Nr. 225270. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1967, 17 Uhr.  
Huntley Limited, Box 1028, St. Thomas (Virgin Islands, USA).  
Fabrikation.

Kölnisch Wasser, Lotions, Kosmetika, Parfümerien und nicht-medizinische Mittel für das Haar. (Int. Kl. 3)

## RAFFIA

Nr. 225271. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1967, 17 Uhr.  
Johns-Manville Corporation, 22 East 40th Street, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Wärmeisoliermaterialien. (Int. Kl. 17)

## CERA FORM

Nr. 225272. Hinterlegungsdatum: 9. März 1967, 17 Uhr.  
The American Tobacco Company, 150 East 42nd Street, New York (New York, USA). — Fabrikation.

Tabak und Tabakfabrikate, einschliesslich Zigaretten und Zigarren. (Int. Kl. 34)

## AMERICAN EAGLE

Nr. 225273. Hinterlegungsdatum: 4. April 1967, 18 Uhr.  
Esso Standard (Switzerland), Uraniastrasse 40, Zürich 1.  
Fabrikation und Handel.

Künstliche Düngemittel. (Int. Kl. 1)

## ENGROSOL

Nr. 225274. Hinterlegungsdatum: 5. April 1967, 12 Uhr.  
Ketol AG, Stampfenbachstrasse 69, Zürich 6. — Fabrikation und Handel.

Mittel zur Bekämpfung von Nagetieren, Räuchermittel gegen Ungeziefer.  
(Int. Kl. 5)

## ARREX

N° 225275. Data del deposito: 5 aprile 1967, ore 18.  
Inpharzam S.A., via P. Lucchini 2, Lugano (Ticino). — Fabbricazione.

Prodotti farmaceutici, veterinari ed igienici, prodotti dietetici per fanciulli ed ammalati, impiastri, materiale di medicazione, materie per l'otturazione dei denti e per impronte dentarie, disinfettanti, preparati per distruggere erbacce ed animali nocivi. (Cl. int. 5)

## LENIGESIAL

N° 225276. Date de dépôt: 26 avril 1967, 20 h.  
Albert Gertsch, rue du Coteau 24, Bienne. — Fabrication.

Produits d'entretien de meubles ainsi que de toutes surfaces lisses.  
(Cl. int. 3)

## RENOVA-CLEMANT

Nr. 225277. Hinterlegungsdatum: 10. April 1967, 17 Uhr.  
Kangol Magnet Limited, 39, Fitzroy Square, London W.1 ( Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Sicherheitsgürtel und -gurten als Zubehörteile für Land- und Luftfahrzeugsitze. (Int. Kl. 12)

## KANGOL

N° 225278. Data del deposito: 13 aprile 1967, ore 10.  
Licosa S.A., via Ciseri 2, Lugano (Ticino). — Fabbricazione e commercio.

Bevande alcoliche e analcoliche; derrate alimentari; tutti questi prodotti contenenti delle mandorle. (Cl. int. 29, 30, 32, 33)

## AMANDORLATA

N° 225279. Date de dépôt: 20 avril 1967, 16 h.  
Marius Barbey S.A., 21, rue de Genève, Gare du Flon, Lausanne.  
Commerce.

Vins de toute origine, de toute provenance ainsi que de tous cépages.  
(Cl. int. 33)

## COTEAU GRILLÉ

Nr. 225280. Hinterlegungsdatum: 20. April 1967, 11 Uhr.  
«NOVAG» Aktiengesellschaft, Bühlstrasse 39, Zürich 3.  
Fabrikation und Handel.

Kosmetische und pharmazeutische Produkte, Deodorants, Haarpflegemittel.  
(Int. Kl. 3, 5)

## THREE S

Nr. 225281. Hinterlegungsdatum: 20. April 1967, 11 Uhr.  
«NOVAG» Aktiengesellschaft, Bühlstrasse 39, Zürich 3.  
Fabrikation und Handel.

Kosmetische und pharmazeutische Produkte, Deodorants, Haarpflegemittel.  
(Int. Kl. 3, 5)

## TRE S

Nr. 225282. Hinterlegungsdatum: 20. April 1967, 11 Uhr.  
«NOVAG» Aktiengesellschaft, Bühlstrasse 39, Zürich 3.  
Fabrikation und Handel.

Kosmetische und pharmazeutische Produkte, Deodorants, Haarpflegemittel.  
(Int. Kl. 3, 5)

## TROIS S

Nr. 225283. Hinterlegungsdatum: 20. April 1967, 16 Uhr.  
Fix-Vertrieb Neuheiten, Frau I. Häfliger, Schneidergasse 27, Basel.  
Fabrikation und Handel.

Tragbare Allzweck-Dusche mit Zubehör. (Int. Kl. 11)

## JUPPI

Nr. 225284. Hinterlegungsdatum: 24. April 1967, 12 Uhr.  
Emil Nüesch, Balgach (St. Gallen). — Handel.

Wein. (Int. Kl. 33)

## RITTERHOF

Nr. 225285. Hinterlegungsdatum: 26. April 1967, 18 Uhr.  
Kuentz & Cie AG, Birsfelderstrasse 38, Muttentz (Basel-Landschaft).  
Fabrikation und Handel.

Fenster, Türen, Verglasungen, Storen, Rolläden, Trennwände, Fassadenelemente, Fassadenverkleidungen. (Int. Kl. 6, 19, 20)

## ALUBA

N° 225286. Date de dépôt: 3 mai 1967, 19 h.  
Société Anonyme de Participations Appareillage Gardy, 13, Faubourg de l'Hôpital, Neuchâtel. — Fabrication et commerce.

Appareillage pour la distribution et la protection des installations de courant électrique moyenne et basse tension. (Cl. int. 9)

## RECTIBLOC

N° 225287. Date de dépôt: 18 mai 1967, 17 h.  
Fuji Photo Film Co., Ltd., N° 210, Nakanuma, Minami-Ashigaramachi (Ashigara-Kamigun, Kanagawa Prefecture, Japon).  
Fabrication et commerce.

Lentilles photographiques, objectifs et autres instruments de photographie.  
(Cl. int. 9)

## FUJINON

Nr. 225288. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1967, 19 Uhr.  
Construction Metabo, A. Fleisch, Epalinges (Waadt). — Fabrikation.

Automatische Schliessvorrichtung eines zu Lüftungszwecken von Hand geöffneten Bauteiles (z.B. Fenster oder Türen) nach variablem Zeitintervall. (Int. Kl. 6, 11)

## FENOFERM

N° 225289. Date de dépôt: 9 juin 1967, 18 h.  
Hillman Motor Car Company Limited, Coventry (Grande-Bretagne) et 1, Frederick's Place, Old Jewry, Londres E.C.1 (Grande-Bretagne).  
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 120747. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 juin 1967.

Véhicules à moteur et parties des dits. (Cl. int. 12)

## MINX

Nr. 225290. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1967, 17 Uhr.  
Gualdipex S.A., Palazzo Balli, Piazza Grande, Locarno (Tessin).  
Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle Zwecke; Lacke, Rostschutzmittel, Metalle in Pulverform, Farbstoffe; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel, Seifen; technische Öle und Fette (ausgenommen Speiseöle und -fette sowie ätherische Öle), Schmiermittel; Kupplungen für Rohre und Schläuche, Zapfhähne; Maschinen für die Oberflächenbearbeitung von Werkstücken, für die Färbung von Werkstück-Oberflächen und sonstigen Gegenständen, Sieb- und Trocknungsmaschinen, Knet-, Mahl- und Mischmaschinen; Werkzeugmaschinen sowie deren Teile. (Int. Kl. 1 bis 4, 6, 7, 11)

## TROWALDUR



**Schweizerische Gewerbebank, Basel**

Aktiven		Bilanz per 30. Juni 1967		Passiven	
	Fr.		Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	7 492 274.56	Bankenkreditoren auf Sicht	2 704 800.66		
Coupons	103 740.90	Bankenkreditoren auf Zeit	420 452.—		
Bankendebitoren auf Sicht	4 161 749.79	Verpflichtungen aus Reportgeschäften	281 631.95		
Bankendebitoren auf Zeit	5 809 069.05	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	18 772 987.70		
Wechsel	1 749 448.37	Kreditoren auf Zeit	11 669 097.70		
Reports	264 888.65	Spareinlagen	74 934 311.49		
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	7 824 156.05	Depositenhefte	29 783 514.20		
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	70 040 494.95	Kassenobligationen	25 526 100.—		
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 43 826 552.85		Pfandbriefdarlehen	19 700 000.—		
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	352 427.45	Checks und kurzfristige Dispositionen	4 958.—		
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	22 529 091.60	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	390 000.—		
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 12 179 588.60		Sonstige Passiven	8 167 708.19		
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	1 187 001.30	Aktienkapital	30 000 000.—		
Hypothekaranlagen	77 133 614.68	Reserven	50 000.—		
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	12 030 944.22	Saldovortrag auf neue Rechnung	80 294.01		
Bankgebäude	7 063 000.—				
Andere Liegenschaften	2 694 005.—				
Sonstige Aktiven	2 049 949.33				
Aval- und Bürgschaftsverpflichtungen (Kautionen): Fr. 4 364 081.55					
	222 485 855.90		222 485 855.90		

**Nijmeegsche Glas- en Algemeene Verzekering-Maatschappij N.V., Amsterdam**

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1966		Passiven	
	Hfl.		Hfl.		Hfl.
Wertschriften:		Eigenkapital:			
Obligationen und Pfandbriefe	424 522.—	Aktienkapital	250 000.—		
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmen	36.—	Reservfonds	250 000.—		
Darlehen an Körperschaften	1 738 620.—	Spezialreserven:			
Grundpfandtitel	63 305.—	Allgemeine Reserve	265 000.—		
Guthaben bei Banken	14 645.43	Reserve für besondere Zwecke	100 000.—		
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	47 365.33	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:			
Depots aus übernommenen Versicherungen	24 949.80	Prämienüberträge	1 378 600.—		
Stückzinsen und Mieten	23 948.14	Schwebende Schäden	153 800.—		
Uebrig Aktiven	343 542.13	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	1 178.60		
	2 680 933.83	Wertberichtigungen:			
		Rücklage für Wertpapierverluste	62 546.87		
		Uebrig Passiven	90 036.—		
		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	129 772.36		
			2 680 933.83		

Amsterdam, den 30. Juni 1967

Nijmeegsche Glas- en Algemeene Verzekering-Maatschappij N.V.:

Goedhart.

**Banque pour le Commerce International S.A., Bâle**

Actif		Bilan intermédiaire au 30 juin 1967		Passif	
	Fr.		Fr.		Fr.
Caisse, comptes de virements et chèques postaux	7 120 901.64	Engagements en banque à vue	6 059 075.82		
Avoirs en banque à vue	24 362 475.78	Engagements en banque à terme	25 464 959.46		
Avoirs en banque à terme	14 354 969.42	Engagements découlant d'opérations de report	14 293 488.24		
Effets de change	6 691 602.15	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	34 121 975.86		
Reports	14 365 123.58	Créanciers à terme	14 433 445.74		
Comptes-courants débiteurs en blanc	4 758 475.14	Autres postes du passif	6 359 361.29		
Comptes-courants débiteurs gagés (dont Fr. 1 589 906.74 garantis par hypothèque)	39 357 337.77	Capital	5 000 000.—		
Titres et participations permanentes	512 918.10	Réserve ordinaire	1 000 000.—		
Autres postes de l'actif	183 277.95	Réserve spéciale	4 750 000.—		
Engagements par cautions: Fr. 32 461 625.55		Report à nouveau	224 775.12		
	111 707 081.53	Engagements par cautions: Fr. 32 461 625.55			
			111 707 081.53		

**Banque Pasche S.A., Genève**

Actif		Bilan intermédiaire au 30 juin 1967		Passif	
	Fr.		Fr.		Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	5 131 500.20	Engagements en banque à vue	1 395 871.96		
Avoirs en banque à vue	2 508 861.27	Engagements en banque à terme	41 838.05		
Avoirs en banque à terme	15 299 826.77	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	19 032 923.50		
Effets de change	247 928.90	Créanciers à terme	13 737 291.—		
Comptes courants débiteurs en blanc	1 776 784.15	Autres passifs	204 017.10		
Comptes courants débiteurs gagés	11 070 064.62	Capital actions	3 000 000.—		
dont par hypothèques Fr. 546 409.95		Réserve légale	160 000.—		
Titres et participations permanentes	2 098 694.85	Réserve générale	640 000.—		
Autres actifs	111 447.80	Report de de l'exercice précédent	33 166.95		
Avals et cautionnements: Fr. 2 549 125.—		Avals et cautionnements: Fr. 2 549 125.—			
	38 245 108.56		38 245 108.56		

**Schweizerischer Bankverein, Basel**

Aktiven		Bilanz per 30. Juni 1967		Passiven	
	Fr.		Fr.		Fr.
Kasse, Giro- und Posteheekguthaben	1 182 434 681.16	Bankenkreditoren auf Sicht	1 569 283 051.32	Bankenkreditoren auf Zeit	1 289 923 637.70
Coupons	47 317 386.41	Verpflichtungen aus Reportgeschäften	2 032 819.35	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	4 403 498 195.35
Bankendebitoren auf Sicht	2 271 950 757.76	Kreditoren auf Zeit	2 148 186 785.90	davon mehr als 1 Jahr fest	
Bankendebitoren auf Zeit	2 151 983 164.75	30. Juni 1967 = Fr. 87 985 437.60		Depositen- und Einlagehefte	1 276 977 851.59
Wechsel	1 357 739 329.92	Kassenobligationen	1 050 169 800.—	Cheeks und kurzfristige Dispositionen	18 873 538.69
Reports	4 999 915.64	Tratten und Akzente	77 750 435.41	Sonstige Passiven	395 254 730.48
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	942 608 828.22	Aktienkapital	270 000 000.—	Reservefonds	54 000 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	1 945 496 671.24	Spezial-Reserve	292 000 000.—	Gewinnvortrag	6 712 910.62
davon gegen hypothekarische Deckung					
30. Juni 1967 = Fr. 787 067 323.34					
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	952 912 598.64				
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	903 917 084.77				
davon gegen hypothekarische Deckung					
30. Juni 1967 = Fr. 597 928 441.70					
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	209 998 742.05				
Total Debitoren					
30. Juni 1967 = Fr. 4 951 933 924.92					
Hypothekaranlagen	137 112 436.80				
Obligationen der Schweizerischen Eidgenossenschaft	168 568 467.75				
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	523 830 094.50				
Bankgebäude	10 000 000.—				
Andere Liegenschaften	8 284 795.50				
Sonstige Aktiven	35 458 801.30				
Kautionen					
30. Juni 1967 = Fr. 432 042 305.06					
	12 854 663 756.41				12 854 663 756.41

**Handelsfinanz AG., Zürich**

Aktiven		Bilanz per 30. Juni 1967		Passiven	
	Fr.		Fr.		Fr.
Kassa und Posteheekguthaben	239 928.98	Bankenkreditoren auf Zeit	187 405 639.—	Kreditoren auf Sicht	4 589 497.73
Bankendebitoren auf Sicht	16 269 115.97	Kreditoren auf Zeit	1 477 022.74	Obligationenanleihe	12 000 000.—
Bankendebitoren auf Zeit	20 269 470.48	Sonstige Passiven	3 234 949.41	Aktienkapital	30 000 000.—
Wechsel	18 230 906.02	Ordentliche Reserve	2 900 000.—	Ausserordentliche Reserve	9 700 000.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	10 683 078.32	Gewinnvortrag 1966	333 718.70		
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	878 124.82				
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	33 050 426.45				
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	132 912 429.54				
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	9 063 837.20				
Sonstige Aktiven	43 509.80				
Nicht einbezahltes Aktienkapital	10 000 000.—				
Kautionen: Fr. 18 591 215.—		Kautionen: Fr. 18 591 215.—			
	251 640 827.58				251 640 827.58

**Banque de Dépôts, Genève**

Actif		Bilan au 30 juin 1967		Passif	
	Fr.		Fr.		Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	2 388 321.41	Engagements en banque à vue	20 877.45	Engagements décaissant d'opérations de report	98 791.80
Avoirs en banque à vue	13 916 288.32	Comptes de chèques et comptes éreaneiers à vue	14 201 704.46	Créanciers à terme	14 241 843.51
Effets de change	6 377 906.97	(dont Fr. 6 111 112.72 à plus d'une année ferme de terme)		Dépôts en caisse d'épargne	12 211 615.43
Reports	99 273.15	Livrets de dépôts	4 302 981.83	Livrets de placement	565 123.35
Comptes courants débiteurs en blanc	72 162.60	Cheques et dispositions à court terme	12 674.93	Dettes hypothécaires sur immeuble de la banque	3 000 000.—
Comptes courants débiteurs gagés (dont garantis par hypothèque Fr. 7 494 222.—)	25 971 444.67	Autres passifs	5 073 372.50	Capital-actions	10 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	773 799.15	Capital-actions	10 000 000.—	Reserve légale	600 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés (dont garantis par hypothèque Fr. 350 323.—)	487 025.—	Reserve légale	600 000.—	Reserve spéciale	700 000.—
Titres et participations permanentes	6 803 821.20	Bénéfice reporté	32 743.16		
Participations syndicales	520 000.—				
Immeuble à l'usage de la banque	Fr. 4 500 000.—				
Différence valeur sur immeuble	Fr. 1 800 000.—				
Totale des immobilisations	6 300 000.—	Cautionnements: Fr. 439 357.40		Engagements par endossement d'effets réescomptés:	
Autres actifs	1 351 685.95	Fr. 1 225 000.—			
Cautiionnements: Fr. 439 357.40					
	65 061 728.42				65 061 728.42

**Banco di Roma per la Svizzera, Lugano**

Attivo		Bilancio al 30 giugno 1967		Passivo	
	Fr.		Fr.		Fr.
Cassa, conto giro e conto chèques postali	105 964 019.05	Debiti a vista presso banche	60 133 307.50	Altri debiti presso banche	58 345 046.90
Cedole	1 489.70	Conti chèques e conti creditorii a vista	237 312 044.61	Conti creditorii a termine	250 884 878.91
Crediti a vista presso banche	115 601 298.12	Libretti di deposito	43 338 418.22	Obbligazioni e buoni di cassa	16 230 100.—
Altri crediti presso banche	154 990 528.98	Obbligazioni e buoni di cassa	16 230 100.—	Cheques e disposizioni a breve termine	92 927.75
Effetti cambiali	26 290 044.61	Cheques e disposizioni a breve termine	92 927.75	Tratte ed accettazioni Fr. 20 647.25	20 647.25
Conti correnti debitori senza copertura	73 352 799.80	Altre poste del passivo	46 137 879.33	Capitale	25 000 000.—
Conti correnti debitori con copertura	210 604 856.81	Capitale	25 000 000.—	Fondo di riserva legale	9 000 000.—
Conti correnti debitori con copertura ipotecaria	18 335 102.51	Fondo di riserva legale	9 000 000.—	Fondo di riserva speciale	18 500 000.—
Anticipazioni con copertura	5 501 819.35	Fondo di riserva speciale	18 500 000.—		
Titoli	38 997 958.25				
Stabile ad uso del banco	1 500 000.—	Garanzie prestate: Fr. 178 389 700.50			
Altre poste dell'attivo	13 855 333.26				
Debitori per garanzie prestate: Fr. 178 389 700.50					
	764 995 250.47				764 995 250.47

**Schweizerische Kreditanstalt, Zürich**

Aktiven		Semesterbilanz vom 30. Juni 1967		Passiven	
		Fr.		Fr.	
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	1 043 542 154.11	Bankenkreditoren:			
Coupons	42 715 662.90	auf Sicht	772 883 389.50		
Bankendebitoren:		auf Zeit	629 558 770.19		
auf Sicht	1 097 230 124.31	Verpflichtungen aus Reportgeschäften	1 083 725.—		
auf Zeit	1 765 355 778.53	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	3 001 943 436.94		
Wechsel	1 406 355 994.61	Kreditoren auf Zeit	3 110 117 972.29		
Reports	1 179 677.75	davon mehr als 1 Jahr fest Fr. 104 559 745.30			
Kontokorrent-Debitoren:		Depositen-, Anlage- und Obligationenhefte	996 339 279.—		
ohne Deckung	610 465 965.10	Kassenobligationen	990 677 474.60		
mit Deckung	2 502 762 921.13	Wandelanleihe 1963	180 000 000.—		
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 1 067 384 178.09		Checks und kurzfristige Dispositionen	56 792 938.41		
Feste Vorschüsse und Darlehen:		Tratten und Akzente	15 589 397.22		
ohne Deckung	248 004 225.59	Sonstige Passiven	290 104 748.50		
mit Deckung	1 017 073 197.56	Eigene Gelder:			
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 747 617 833.73		Aktienkapital	260 000 000.—		
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen		Ordentlicher Reservefonds	52 000 000.—		
an öffentlich-rechtliche Körperschaften	133 624 629.80	Ausserordentlicher Reservefonds	258 000 000.—		
Hypothekaranlagen	100 171 090.62	Gewinnvortrag vom Vorjahre	6 075 828.93		
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	473 044 985.59				
Syndikatsbeteiligungen	616 022.—				
Bankgebäude	11 500 000.—				
Sonstige Aktiven	167 524 530.98				
	10 621 166 960.58	Kautionen: Fr. 461 024 920.66			10 621 166 960.58

**Mitteilungen - Communications - Comunicazioni**

**Decreto del Consiglio federale**

che stabilisce il prezzo d'acquisto del grano indigeno del raccolto 1967  
(Del 13 luglio 1967)

Il Consiglio federale svizzero, visto gli articoli 10 e 11, capoverso 1, della legge sui cereali del 20 marzo 1959, decreta:

Art. 1. I prezzi d'acquisto del grano indigeno del raccolto 1967, che la Confederazione prende a suo carico, sono stabiliti come segue:

	Fr. per q
frumento cl. I	69.—
frumento cl. II	66.—
frumento cl. III	63.—
frumento cl. IV	60.—
mescolanza cl. I (miscela frumento cl. I a III e segale)	61.—
mescolanza cl. II (miscela frumento cl. IV e segale)	58.—
segale	56.—
spelta vestita	63.—

Art. 2. Per il grano coltivato nelle regioni di montagna, i prezzi stabiliti nell'articolo 1 sono aumentati di:

- 4 franchi il quintale, nelle regioni fino a 900 m d'altitudine;
  - 6 franchi il quintale, nelle regioni situate tra i 900 e i 1000 m d'altitudine;
  - 8 franchi il quintale, nelle regioni situate oltre i 1000 m d'altitudine.
- Determinante è l'altitudine del domicilio del produttore.

L'Amministrazione dei cereali può, assegnando questi supplementi, consentire eccezioni secondo le norme previste nella legislazione sui cereali per il premio di macinazione.

Art. 3. Il presente decreto ha effetto a contare dal 1° giugno 1967. L'analogo decreto dell'8 luglio 1966 è abrogato.

**Congo-Kinshasa**

**Réformes douanières**

La Feuille officielle suisse du commerce du 7 juillet a publié une première information concernant notamment les modifications apportées par les autorités congolaises au régime des importations. La première ordonnance-loi (67/270 du 24 juin 1967), publiée et qui vient de nous parvenir, concerne les modifications apportées au tarif douanier.

Etant donné le grand nombre de changements intervenus dans le tarif, il ne nous est pas possible de le publier.

La Division du commerce est toutefois prête à donner les informations à toute personne qui lui en fera la demande par téléphone ou par écrit.

Afin de donner aux intéressés une idée des modifications intervenues, nous indiquons ci-dessous un résumé succinct et approximatif des changements qu'ont subi certains produits.

- pour la sucrerie d'un minimum de 12 jusqu'à 50%
  - pour le chocolat d'un minimum de 30 jusqu'à 50%
  - pour les préparations alimentaires d'un minimum de 15 jusqu'à 60%
  - pour la parfumerie d'un minimum de 30 jusqu'à 50%
  - pour les textiles d'un minimum de 25 jusqu'à 50%
  - pour la bonneterie d'un minimum de 18 jusqu'à 60%
  - pour la friperie d'un minimum de 20 jusqu'à 50%
  - les chaussures d'un minimum de 20 jusqu'à 40%
  - la bijouterie d'un minimum de 10 ou même exemption totale jusqu'à 60%
  - les appareils électriques d'un minimum de 5 jusqu'à 60%
  - les instruments et appareils d'optique d'un minimum de 10 jusqu'à 66 2/3%
  - l'horlogerie d'un minimum de 40 jusqu'à 60%
  - machines à dicter, phonographes, tourne-disques d'un minimum de 20 jusqu'à 66 2/3%
  - jouets d'un minimum de 8 jusqu'à 33 1/3%
176. 31. 8. 67

**Konkurse und Nachlassverträge im Handelsregister eingetragener Firmen  
Faillites et concordats de maisons inscrites au registre du commerce**

Juli — 1967 — Juillet

Kantone — Cantons	KONKURSE — FAILLITES			Bestätigte Nachlassverträge Concordats homologués
	Eröffnungen Ouvertures	Einstellungen Suspensions	TOTAL	
Zürich	10	12	22	1
Bern	6	1	7	1
Luzern	4	1	5	2
Zug	2	—	2	2
Fribourg	2	—	2	1
Solothurn	—	1	1	1
Basel-Stadt	4	—	4	—
Schaffhausen	1	—	1	—
Aargau	1	1	2	—
Thurgau	1	—	1	1
Ticino	2	1	3	—
Vaud	5	3	8	—
Valais	1	1	2	—
Genève	4	3	7	—
Total Juli 1967	43	24	67	9
Total Juli 1966	53	16	69	7
Januar/Juli 1967	319	114	433	47
Januar/Juli 1966	311	97	407	54

**Auslandspostüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux**

Umrechnungskurs ab 29. Juli 1967 — Cours de conversion dès le 29 juillet 1967

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.75; Dänemark/Danemark: Fr. 62.50; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.40; Frankreich/France: Fr. 88.55; Italien/Italie: Fr. -69<sup>96</sup>/<sub>100</sub>; Marokko/Maroc: Fr. 86.50; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 120.55; Norwegen/Norvège: Fr. 60.65; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.81; Schweden/Suède: Fr. 84.25.

Grossbritannien und Irland (Eire\*)/Grande-Bretagne et Irlande (Eire\*): 1 £ Sterl. = Fr. 12.09\*. Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle. 176. 31. 7. 67

**Postcheckverkehr, Beitritte - Chèques postaux, adhésions**

Aarau: Hauri Werner Arch. HTL 50-3745. - Lüscher-Wehrli H. 50-20212. - Wehrli-Kästli Max 50-12569. - Wimmer Eduard 50-20211. Aigle: Bujard-Andersson Yvonne peintre décoratrice 10-26631. Altstätten (SG): Sasso Victor Annoncen-Verwaltung 90-13550. Amlikon: Zurbuchern-Keller Ernst Missionsdienst Bolivien 85-6101. Appenzell: Mazenauer Roman Transporte 90-9304. Arch: Fries Bruno Décolleur 45-10146. Arlesheim: Grieder Werner Feinmechaniker 40-9758. Ayent: Classe 1947 19-5867. Baden: Zimmermann Engelbert Helvetia Unfall 50-5511. Basel: Chemie Produkte AG 40-35449. - Continental Lebensversicherungs-Gesellschaft Zürich Generalagentur Basel 40-35555. - Fasnachtsclique die glaine Opti-Mischte 40-11409. - Gamma K. Bäckerei Konditorei Torten Versand 40-32640. - Greber Anna Krankenschwester 40-34266. - Half-Geduldig A. 40-61124. - Hausverband der J. R. Geigy AG Zentralkasse 40-6068. - Meier & Jäggi Tiefbaunternehmung für hydr. Elementvortriebe 40-27873. - Schraner-Erb Gustav 40-10872. - Studer-Badertscher Peter 40-61123. Bellach: Neumann Johannes Härterei-Ingenieur 45-10147. Bellevue: De Rudder Léon et Monique M. et Mme 12-5195. Bern: American Embassy Wives Group Country Fair 30-34394. - Bischhausen Rolf Ing. Tech. HTL 30-31492. - Canada Dry-Depôt Bern Ed. Fazan SA Bümpliz 30-324. - Coopérative de construction 30-18773. - Däppen Christine Frau 30-32794. - 150 Jahre Stadt-schützen Bern 30-22320. - Schaller André Programmierer Bethlehem 30-33422. - SEV Reka Schweizer Reisekasse Caisse suisse voyage 30-2814. - Siegwart Anna

Frau 30-19931. - Thalmann Martin Drechlerei Schreinerei 30-25246. - Walter Rolf Bäckerei Konditorei 30-34413. - Wyler Alfred Promat-Verzinkerei Bümpliz 30-6398. Biel-Bienne: Beratungs- und Fürsorgestelle des Blauen Kreuzes 25-8963. - Chételat Bernard comptable 25-5564. - Deladoey Jean-Pierre fiduciaire 25-2815. - Galva-métal SA 25-9869. - Haute Couture Frieda Frieda 25-2404. - Hornussers-gesellschaft Madretsch 25-9358. - Schöchlin Heinrich 25-6535. - Verein Bieler-Spieler-Gönners- und Passivmitglieder-Aktionsfond 25-12954. - Binningen: Schonegg Hans-Ruedi 40-61130. - Boudry: Vuille Raymond vélos motos 20-8626. - Parioise cath. Boudry-Cortailford fonds d'amortissement 20-8627. - Brienz (BE): Zmoos August Spengler u. Installationen Vestel-Vertretung 30-20887. - Brig: Betriebs- und Konkursamt des Bezirkes Brig 19-5951. - Brugg (AG): Kanu-Klub 50-11564. - Buchs (AG): Meier Ernst 50-15680. - Zbinden Hansruedi Techn. Leiter 50-20209. - Bilach: Gärtner Waldtraud kaufm. Angestellte 80-67423. - Burgdorf: Jazz-Club 24-2996. - Maurer Hilde Klavierlehrerin SMPV 34-2997. - Scheidegger Marcrit Musikerin 34-994. - Wettstein Anna Gymnasiallehrerin 34-2911. - Carrouge (VD): Pasche R. San Carlo 10-20975. - Cernier: Registre foncier 20-8630. - Chalais: Classe 1941 Réchy-Chalais-Vercoiran 19-9179. - Cham: Goetsch Brigitte 60-12523. - Chamoson: Colonie de vacances Mer et montagne Chalet la Clarté Mayens de Chamoson 19-9175. - La Chaux-de-Fonds: Association des détaillants du district de La Chaux-de-Fonds illumination de fêtes 23-1228. - Jeannonod-Dubois Henri 23-4132. - Chaur: Feuerstein Erwin Bankangestellter 70-875. - Chavornay: Soldevilla G. Dr. méd. 10-23844. - Coirtrin: Schräder K. architecte 12-18644. - Collex: FC Collex-Bussy 12-18639. - Corcelles (NE): Griebel Säril 20-8633. - Cornaux: Richard Henri industriel 20-8603. - Corsier-sur-Yevy: Bailly Louis 18-4510. - Courtételle: Championnat du monde de canoë-kajak comité du soutien pour Gérard Grillon 25-10826. - Cully: FC Ruvines 10-23582. - Davos Dorf: Riederer Franz 70-8109. - Derendingen: Klassenzusammenkunft Jahrgang 1941 45-4756. - Domat/Ems: Kegelclub Amedes 70-6528. - Dornach: Musiol-Klakow Ursula 40-61119. - Ebnet: Knüssel Josef Velos Motos 60-13047. - Echandens: Abbaye des fusiliers de Denges 10-11633. - Eculens (VD): Tastavi-Gottli R. représentant 10-12645. - Effretikon: Polla Rud. Spez.-Maschinen n. Vorrichtungsbau 80-67406. - Engelberg: Kaeslin Edwin Dr. med. Arzt 60-1774. - St. Benediktus-Stiftung 60-3522. - Ennetmoos: Waser Josef Bau- und Möbelschreinerei 60-21809. - Erlenhof im Simmental: Rohner Walter a. Lehrer 30-31547. - Estavayer-le-Lac: Fihlberti Albert gypserie peinture 17-5925. - Parti conservateur chrétien-social de la ville 17-7942. - Ettiswil: Willi Raymond Fahrtschule 60-2541. - Farnagny-le-Grand: Parioise de Farnagny 17-6233. - Frauenfeld: Radio Keiser TV-Mieten 85-2828. - Freienbach (SZ): Rheinboldt Werner Elektronik 80-67208. - Fribourg: Kath. Turnverein St-Raphael 17-5992. - Genève: Amnesty international 12-2091. - Associazione gente Campna circolo di Ginevra 12-13114. - Bobol P. atelier mécanique et garage Champel-Beau-Séjour 12-18642. - Cleve Roger Chêne-Bourg 12-18646. - communauté mondiale gitane 12-18647. - Dupré Albert 12-1914. - Hofer Bernard méd. dent. 12-18317. - Nüssler & Cie Geb. 12-734. - Pochon Marcel Aire 12-13379. - 38<sup>e</sup> réunion caton-tonale des pupilles et pupillettes Carouge 1968 12-18648. - Société de secours mutuels des sapeurs pompiers et sauveteurs auxiliaires de Genève 12-2556. - Tschumi Elisabeth Brigitte Mme 12-4217. - Weisser Hermann 12-5901. - Glarus: Vitreverein des Kts. Glarus Wirtlerappan 87-2969. - Grasswil: Oberaar. Landjugendtag 49-51. - Grenchen: Meyer Friedrich Ing. technischer Berater 45-10148. - Grindelwald: Sidler Maria Frau 30-29103. - Gmülingen: Kaeslin E. & E. Dvslj 30-20884. - Kleinkaliberschützen Muri-Gümlingen 30-25251. - Ramseier H. R. & A. Stucki Architekten 30-2787. - Gunzwil: Schuchellas Felici Dr. Professor 60-14201. - Hauenstein: Arnenfondsverwaltung Hauenstein-Iffenthal 46-3868. - Herisau: Pfadfinderabteilung Urstein Bekleidungsstelle 90-19236. - Herzogenbuchsee: Schmitz Erich Notar 49-769. - Hirsenthal: Acs J. Vertrieb von Patienten- u. Invalidenarbeit 50-4246. - Hölstein: Berufswahlklasse Hölstein 40-32330. - Horgen: Manfroy Christine Frau 80-80224. - Ipsach: Sozialdem. Partei 25-8578. - Jona: Hug & Co 87-2412. - Kaiseraugst: Bussmann Hans 40-61128. - Kilchberg (ZH): Koenig Peter Möbelschreinerei 80-67405. - Kirchberg (BE): Friedrich Hans Ideal-Versand 34-2995. - Parus Ausstellung 1967 34-1053. - Verband schweiz. Geflügelzüchter-Klubs 34-2988. - Kleindietwil: Borner & Cie AG W. Bunt- und Leinenweberei 49-1103. - Koppigen: Lüdi Conrad Kaufmann 34-2333. - Kün-ten: Kuhn Max Versandhandel Sulz 50-5663. - Lachen (SZ): Hüssler-Huber Joseph 80-37935. - Langenthal: Glaserei und Bodenbeläge E. Birnbaum-Dräyer 49-1859. - Hess Max Bodenbeläge 49-2897. - Huwyler Paul Buchhandlung 49-293. - Lausanne: Dubath Frédéric 10-16063. - Editions Ergo F. Gauthey 10-25169. - Forster Jean 10-20248. - Giansanti-Colozzi A. 10-23096. - Logement salubre (Le) soc. coop. 10-5352. - Perren Ulrich Fonctionnaire postal 10-8517. - Polivka Herbert West End tailor 10-25265. - Société coopérative de consommation de Lausanne et environs Compté de loyers 10-866. - Truan-Martin Isabelle secrétaire de direction 10-17801. - Vanev Marguerite 10-18941. - Wauthier R. 10-13181. - Lavey-Village: Squire D. Dr. méd. 10-16350. - Lenk im Simmental: Spezialskiwochen Kur- und Verkehrsverein 30-28266. - Lenzerheide/Lai: Furrer Heinrich Malergeschäft 70-5108. - Le Locle: Le Loelle-Sports chalet 23-4602. - Schneppi Jean-Pierre 23-1884. - Schaffner Christoph mécanicien 40-61122. - Lustmühle: Siegrist-Alwang Roland Graphiker 90-19231. - Luzern: 75 Jahre Katholischer Lehrerverein der Schweiz 60-10139. - Löwen-Buchhandlung AG 60-16637. - Pensionierten-Vereinigung der Suva Zentral-vorstand 60-5952. - Ramseyer Gustav 60-23368. - von Will Burri & Co Reparatur-Atelier für Radio und Television 60-10235. - Zentralschweizer Distanzmar-80-7740. - Maloja: Baufonds der kath. Kirche 70-5317. - Männedorf: Fortuna-Versand Walter Wolfensperger 80-31758. - Marly-le-Grand: Inter MOG Mme C. Javet 17-6137. - Martigny: Hoirie Georges Spagnoli 19-260. - Meikirch: Hauspflegeverein Meikirch-Kirchlindach 30-26155. - Meilen: Hoval Herzog AG Boilerkontrolle Feldmeilen 80-32729. - Melchnau: Winterthur Schweiz. Unfallversicherungs-Gesellschaft Agentur 30-33510. - Messen: Nussbaumer-Stauffengger Hans Dr. med. Arzt für allg. Medizin FMH 45-3666. - Miglieglia: Wulle Ernst Umbauten 80-67432. - Mittelhäusern: Gaf-ner P. Dr. Tierarzt 30-32442. - Le Mont-Pèlerin: Horisberger Marc biochimiste

18-4792. - Montreux: Maison Visinand Centre de culture et de loisirs 18-4292. - Moos-seedorf: Kurz Ernst mech. Schmiede u. Schlosserei 30-32395. - Morges: Association des Anciens IPH 10-15457. - Luini Carlo & Gilbert Charrot 10-17723. - Mühlau: Dar-lenhenskasse 50-3803. - Münchwilen (TG): Thurg. Kantonalbank Agentur 85-620. - Murten: Gemeindegasse Altavilla 17-6731. - Neuchâtel: Comité Suisse Grèce 20-8604. - Jeanneret William mécanicien 20-8614. - Kurz André professeur 20-8629. - Luyet François 20-8628. - Moginier Jean 20-8635. - Perrenoud Roger 20-8634. - Wiener Adolf 20-8624. - Neuenegg: Lauener Fritz Elektro-Monteur 30-31890. - Neuenhof: Dammereg ETV 50-3969. - Friedrich-Hirschi Franz 50-20208. - Neuenkirch: Guts-verwaltung Niederhomel 60-12853. - Nidau: Lehmann Gertrud 25-7113. - Rytter Roger repräsentant 25-12964. - Thommen Martin Tiefbauzeichner 25-5805. - Niedererhans: Bayer J. M. & L. Chailande argraphe 12-18650. - Ecole des parents de Nyon et en-virons 12-18643. - Oberägeri: Sportfischervereinigung Aegerisee 60-16370. - Ober-enstringen: Eigenheim-Immobilien AG 80-18622. - Oberrohrli: Nikar K. & R. Nieder-berger Bau-Büro 60-21705. - Olten: Bieler Hugo 46-10003. - Maurer-Kostka H. Rah-men-geschäft 46-3785. - Olten: Junod André pasteur 12-974. - Orbe: Ateliers de cons-tructions métalliques Olvaxi SA 10-6702. - Peuseux: Jurassienne (La) section Neu-châtel-Ouest 20-8623. - Vuillemin J.-M. entreprise de couverture 20-8620. - Porren-truy: Bühler Ursula Fluglehrerin 80-80226. - Prilly: Cercle St-Nicolas de Flue groupe-ment d'hommes paroisse du bon pasteur 10-22079. - Ernst E. ingénieur 10-20935. - Pully: Ben Djerad Mohamed 10-26446. - Ocellini L. entreprise de plâtrerie peinture 10-20467. - Regensdorf: Eppler Georg M. Ingenieurbüro 80-65526. - Reinach (BL): Zahir Sheikh A. Dr. Chemiker 40-61129. - Rheinfelden: Economic Swiss Time Manufac-turing Uhrenfabrik 40-35549. - Rickenbach (SO): Röm.-kath. Kirchgemeinde Hügen-dorf-Rickenbach Zweigmemeinde Rickenbach 46-5142. - Riehen: Eger Erich Tankw-ard 40-32497. - Müller Charles Fotos 40-6807. - Romanshorn: Vettiger Otto dipl. Ing. ETH 85-4974. - Romont (FR): Club de Judo et Jiu-Jitsu 17-6980. - Root: Martin Alois Alfa-Service-Station 60-6877. - Rorschacherberg: Schetzer Hans Vertretungen 90-18070. - Rümlang: Felskowsky Rolf Kaufmann 80-67419. - Saint-Aubin (NE): Bureau fiduciaire Francis Anker C. et T. 20-8625. - St-Brais: Caisse de crédit mutuel 25-12038. - St. Gallen: Diezinger Ernst Rest. Dufour 90-17659. - Kaspar C. Dr. Hoch-schuldozent 90-7835. - Schelling-Wohlwend Fritz Schulungsleiter 80-2268. - Stump Hans Feam 90-19239. - St. German: Gspöner Markus Spengler 19-9182. - St-Séverin: Café du Vigneron Jos. Dessimoz Sensine 19-9177. - St. Stephan: Motorfahrer-Klub 30-31636. - Saas Grund: Seimereigenossenschaft 19-6170. - Sargans: Zogg Alfred Reini-gungsdienst 70-7897. - Scherzingen: Fürsorgekommission 85-3218. - Sion: Boesso Simone Mme television 19-6309. - Chabert Bernard ing. techn. 19-9180. - Ecole valaisanne de nurses 25<sup>e</sup> jubilé 19-7569. - Fédération des musiques du Valais centrale 18-39. - Friedli Paul monteur TT 19-12072. - Sirmach: Joli-Vertrieb Judith Ritsche 85-3009. - Solothurn: Soloth. Kantonal-Musikerverband 46-5156. - Von Arx Walther 45-10115. - Spreitenbach: Flückiger Martin Techniker 80-80229. - Steinhausen: FMZ Werkzeug- und Apparatebau AC Steinhausen 80-34689. - Sutz: Siegwart Rolf Gymnasiallehrer Mürigen 25-3219. - Trimbach: Baumann Emil Servicemonteur der AG II Forster 46-1743. - Unterhünoberg: Kirchenbau Hünoberg Pfarrektat 60-6450. - Untervaz: Dorf-Metzgerei R. Kunz 70-3730. - Ursenbach: Dienstbotenehung im Amt Aarwangen 49-1644. - Uster: Leuthold-Graf Regula 80-80209. - Vey: Burgle Gabrielle Alle 18-5316. - Vex: Mouvement de la jeunesse suisse romande Les Collons 19-7328. - Vilars (NE): Fürst Hans ingénieur Fenin 20-8615. - Visp: Millius Walter Kaufmann 19-9181. - Vouyry: Ski-Club Miex-Vouyry 19-9178. - Wädenswil: Bäurle René Buchhaltungen 80-58298. - Schneider-Oerning Birgitta 80-24596. - Wald (ZH): Fussball-Club Mitgliederrechnung 80-64552. - Wängi: Fussball-Club 85-302. - Wangs: Rieder Hans Rudolf 70-5615. - Wasen im Emmental: Volksmarsch 34-2999. - Weesen: Abererg Margrit Fr. 87-2971. - Weite: Neuhaus Jakob Servicemonteur 90-19237. - Wettingen: Latal-Baronyi W. Diplomingenieur 50-20210. - Wettwil: Schweiz. Kranken-kasse Helvetia Sektion Wettwil 80-17957. - Wil (SG): Forster Gottl. Werkzeug-maschinen 90-10814. - Willisau: Peter A. Uhrmacher Optiker 60-9182. - Winterthur: Capaul Gusep 84-6839. - Hug-Pfiffner Willy 84-7754. - Kiene Paul F. 84-1913. - Leemann Heinrich Bauing. ETH 84-1808. - Ratgeb Fritz Kaufmann 84-5336. - Samariterverein Töss Konto Organisation für Vortragwesen 84-7116. - Volleyball-Club SMASH 84-6106. - Wohlen (AG): Exotis Schweiz. Vereinigung f. Zucht u. Pflege von Sing- und Ziervögeln 50-14280. - Wölflinswil: Herzog Konrad Transporte 50-14491. - Wolhusen: Neunsehwander Verena 60-22696. - Wyssachen: Althaus Gottfr. Baugeschäft 49-2037. - Yverdon: Mayor-Siegenthaler Louis 10-11387. - Zofingen: Zofinger Puppenbühne Ueli Balmer 46-3690. - Zollikon: Keinath Fritz Innendekora-tion 80-67425. - Zug: Forner AG 60-4873. - Zürich: Ackermann Josef Fahrtschule 80-58481. - Acomat AG Holz- Metall- Kunststoffwerkzeuge 80-9193. - Aktion P Für das Alter Zürcher Kantonalkomitee 80-2389. - Baumgartner Serge kaufm. An-gestellter 80-67431. - Baur-Bueher Viktor Detektiv-Wm. 80-67118. - Bertschi-Seifert Heidi 80-80228. - Bijland Adrianus chem. Produkte 80-65707. - Comité Européen du Conseil International pour l'Organisation Scientifique 80-67399. - Dachser-Spedition AG Zürich 80-3483. - Derungs Max Journalistin 80-80207. - Donnerstag Heinz Buehlderei 80-67416. - Erbgemeinschaft E. u. H. Surber 80-41315. - Gloor-Steiner Erich 80-64274. - Interessengemeinschaft zürcherischer Berufsschulen 80-67424. - Knaubhans Lina Buchhalterin 80-67427. - Länz Martin Inter-Versand 80-66270. - Lutz Hans Rudolf Verlag 80-67425. - Meier Judith Sekretärin 80-80220. - Musikfreunde Zürich-Affolterer 80-35069. - Oswald Alex Fassadenrenovationen 80-64431. - Stamm-Colbert Karl Kaufmann 80-80218. - Technokontrol Emil Esch-bach AG 80-3771. - Transfide Treuhand- und Verwaltungs-AG 80-22488. - Trend Wirtschaftsverbung AG 80-5301. - Verlag Die Strasse und Ich Max Tobler 80-67433. - Wolfensperger Walter Kaufmann 80-36422. - Zimet S. Kaufmann 80-67421. - Zingg Philipp dipl. Ing. 80-67429. - Pfadfinderabteilung Walter Tell Sommer-nachtsball 80-28744.

Aubervilliers (France): Club européen des amis du courrier 12-18645.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Redaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

**HAIN Distelöl** das Speiseöl für ältere Leute

Erhältlich im guten Lebensmittel-, Reform- und Comestibles-Geschäft sowie in Apotheken und Drogerien.  
Dokumentation durch: R. & H. Neuenchwander, 3001 Bern, Lendolstrasse 73, Tel. (031) 45 05 22/23/24

---

**A vendre**

en Suisse romande, cause circonstances famille.

**fabrique de confection**

spécialisée articles dames (pantalons, robes, ensembles) mais pouvant s'adapter facilement tout autre genre de confection, comportant

- personnel qualifié, environ 50 ouvrières, suisses en grande majorité matériel de production moderne
- ateliers environ 250 m<sup>2</sup> nets, dans immeubles à vendre ou à louer
- bureau, garage, réfectoire, logements proximité voie ferrée.

Offres sous chiffre 50319 à Publicitas S.A., 3001 Bernes;

**kuma+ Gitterroste**



**Fabrikations- oder Lagerraum auf 1. März 1968 zu vermieten**

Standort Münsingen (Nähe Bahnhof)

Fläche: 370 m<sup>2</sup>  
Lichte Höhe: 3,60 m  
Bodenbelastung: 2 t/m<sup>2</sup>

Offerten unter Chiffre SHAB 130150 an Publicitas AG, 3001 Bern.

**Schlattberg-Sesselbahn AG., Luchsingen (GL)**

Hiermit ergelt an alle Aktionäre die statutengemässe

**Einladung zur Generalversammlung**

auf Samstag, 2. September 1967, in Luchsingen (GL), im Gasthaus «Schlattberg», Beginn: 14 Uhr.

Stimmrechtsausweise sind gegen Vorweisung der Aktien ab 13 Uhr daselbst erhältlich.

Schlattberg-Sesselbahn AG  
Luchsingen (GL)  
Sekretariat

# MOORE-McCORMACK *Lines*

## Schnellster Frachtdienst

6 1/2 Tage New York—Antwerpen

6 1/2 Tage Rotterdam—New York

20 und 40 Fuss Containers

Normale Stauung - Kühlraum

Generalfrachtagenten für die Schweiz

**Crowe + Co. AG.** Internationale Transporte



4002 Basel  
Nauenstrasse 67

Telex 62 184  
Tel. (061) 34 50 50

8022 Zürich  
Talstrasse 58

Telex 52 548  
Tel. (051) 25 87 40

1211 Genf 26  
35, route des Jeunes

Telex 23 203  
Tel. (022) 43 37 40

Fabrique d'horlogerie en pleine expansion cherche à Bienne ou environs immédiats

## LOCAUX POUR ATELIERS OU BUREAUX

de 800 à 1000 m<sup>2</sup>

Ecrire sous chiffre AS 17538 J aux Annonces Suisses SA «ASSA»,  
2501 Bienne.

wir «drucken» harte Nüsse...



... und wenn es darum geht, einen Druckauftrag zwischen tückischen Klippen hindurch ins ruhige Wasser zu bringen, dann leisten unsere Steuerleute manchmal fast Unmögliches. Immer wieder finden sie Wege, um zeitliche Engpässe zu überwinden, Maschinenkapazität freizumachen, zusätzliches Hilfspersonal zu organisieren — kurz, um auch in spitzen Situationen die Voraussetzungen für das einwandfreie «Drucken» von harten Nüssen zu schaffen. A. Trüb & Cie. AG, 5001 Aarau, Telefon 064 22 30 32. Unsere fachmännisch geschulten Berater stehen Ihnen gerne unverbindlich zu Diensten.

Offsetdruck Buchdruck Trübdruck

Aarau

## Conventionsfreie Frachten

**Müller-Gysin AG.**

Internationale Transporte  
4000 Basel 23  
Telefon (061) 34 67 00 — Telex 62 172

### EINMALIGE GELEGENHEIT!

Aus Gegengeschäft zu verkaufen:

## RECHENMASCHINEN

- 1 Olivetti Multisumma 20  
(Katalogpreis Fr. 1495.—) Fr. 1270.—  
2 Olivetti Eletrosomma 20  
(Katalogpreis Fr. 895.—) Fr. 760.—  
1 Totalia 8561  
(Katalogpreis Fr. 2295.—) Fr. 1720.—  
2 Totalia 8381  
(Katalogpreis Fr. 2645.—) Fr. 1985.—

Es handelt sich um neuwertige Vorfüh-  
maschinen, mit einer Garantie von 6 Mo-  
naten.

Anfragen unter Chiffre OFA 7299 R an  
Orell Füssli-Annoncen AG., 5001 Aarau.

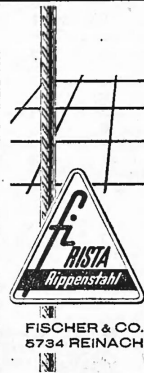
## PATENTE

KIRCHHOFFER,  
RYFFEL & CO.

8001 Zürich  
Bahnhofstrasse 58

## Inserate

in Schweizerischen  
Handelsamtsblatt  
haben stets Erfolg!



## Aktion

für Büro, Einzelzimmer, Ferienhaus jetzt ein

## Kleinkühlschrank

Electrolux 30 Liter

Höhe 58,5 cm, Breite 38 cm, Tiefe 40 cm,  
zu nur Fr. 275.—

**Mermod & Kaiser**

8007 Zürich, Plattenstrasse 22,  
Telefon 051 / 32 82 18

## Vertretung gesucht

Vielseitig ausgebildeter

## Kaufmann

mit eigenem Büro im Oberwallis über-  
nimmt lohnende Vertretung, auch mit  
Reisetätigkeit. — Zuschriften erbeten un-  
ter Chiffre SHAB 50320 an Publicitas  
AG, 3001 Bern.

Verlangen Sie vom SHAB unentgelt-  
liche Zusendung einer Probenummer der  
Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

## Kredite an Private und Gewerbetreibende

bis Fr. 15000.—

ohne Sicherheiten oder Bürgen; ohne  
Rückfragen beim Nachbarn usw.

diskret und individuell  
deshalb auch für Personen in leitender Stellung  
sowie Gewerbetreibende geeignet

Kundendienst  
Kostenlose Beratung und Kreditprüfung

Lassen Sie sich am besten heute  
schon unverbindlich orientieren,  
senden Sie diesen Coupon ein an:

**GLENDOR AG**  
8002 Zürich, Am Schanzengraben 25  
Postfach 8039 Zürich  
Telefon (051) 27 58 32

Senden Sie mir unverbindlich Ihren  
orientierenden Prospekt «Diskretes Bargeld» in  
neutralem Umschlag

Name/Vorname:

Straße:

Ort/Kanton:

HA